

## Scheda di Dati di Sicurezza

Conforme all'Allegato II del REACH - Regolamento 2015/830

### SEZIONE 1. Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### 1.1. Identificatore del prodotto

Denominazione **KILN BRILLER**

#### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Descrizione/Utilizzo **DETERGENTE AD ESCLUSIVO USO INDUSTRIALE / PROFESSIONALE. BRILLANTANTE ACIDO PER LAVASTOVIGLIE AUTOMATICHE.**

#### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ragione Sociale **AR-CO CHIMICA S.R.L.**  
Indirizzo **Via Canalazzo , 22/24**  
Località e Stato **41036 MEDOLLA (MO)**  
**ITALY**tel. **0535-58890**fax **0535-58898**

e-mail della persona competente,

responsabile della scheda dati di sicurezza

Resp. dell'immissione sul mercato:

**laboratorio@arcochimica.it****AR-CO CHIMICA S.R.L.**

#### 1.4. Numero telefonico di emergenza

Per informazioni urgenti rivolgersi a

**Numeri telefonici dei principali Centri Antiveleni italiani ( attivi 24/24 ore)****Centro Antiveleni di Milano 02 66101029 (CAV Ospedale Niguarda Ca` Granda -Milano)**  
**(H24)****Centro Antiveleni di Pavia 0382 24444 (CAV IRCCS Fondazione Maugeri - Pavia)****Centro Antiveleni di Bergamo 800 883300 (CAV Ospedali Riuniti - Bergamo)****Centro Antiveleni di Firenze 055 7947819 (CAV Ospedale Careggi - Firenze)****Centro Antiveleni di Roma 06 3054343 (CAV Policlinico Gemelli - Roma)****Centro Antiveleni di Roma 06 49978000 (CAV Policlinico Umberto I - Roma)****Centro Antiveleni di Napoli 081 7472870 (CAV Ospedale Cardarelli - Napoli)****AR-CO CHIMICA S.R.L.:****+39 053547141 ( ORE UFFICIO / OFFICE HOURS 08:00 - 12:30 / 14:00 -17:30 )**

### SEZIONE 2. Identificazione dei pericoli

#### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Il prodotto è classificato pericoloso ai sensi delle disposizioni di cui al Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP) (e successive modifiche ed adeguamenti). Il prodotto pertanto richiede una scheda dati di sicurezza conforme alle disposizioni del Regolamento (UE) 2015/830.

Eventuali informazioni aggiuntive riguardanti i rischi per la salute e/o l'ambiente sono riportate alle sez. 11 e 12 della presente scheda.

Classificazione e indicazioni di pericolo:

Irritazione oculare, categoria 2

H319

Provoca grave irritazione oculare.

#### 2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettatura di pericolo ai sensi del Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP) e successive modifiche ed adeguamenti.

Pittogrammi di pericolo:



Avvertenze:                      Attenzione

Indicazioni di pericolo:

**H319**                              Provoca grave irritazione oculare.

Consigli di prudenza:

**P280**                              Proteggere gli occhi e il viso.  
**P337+P313**                      Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.

Ingredienti conformi al Regolamento (CE) Nr. 648/2004

Inferiore a 5%                      polycarbossilati  
Tra 5% e 15%                      tensioattivi non ionici

### 2.3. Altri pericoli

In base ai dati disponibili, il prodotto non contiene sostanze PBT o vPvB in percentuale  $\geq$  a 0,1%.

## SEZIONE 3. Composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.2. Miscela

Contiene:

Identificazione	x = Conc. %	Classificazione 1272/2008 (CLP)
<b>Oxirane, 2-methyl-, polymer with oxirane, mono(2-propylheptyl) ether</b>		
CAS 166736-08-9	$5 \leq x < 10$	Eye Irrit. 2 H319, Skin Irrit. 2 H315
CE 605-450-7		
INDEX -		
Nr. Reg. Polymer		
<b>2-PROPANOLO</b>		
CAS 67-63-0	$5 \leq x < 7,5$	Flam. Liq. 2 H225, Eye Irrit. 2 H319, STOT SE 3 H336
CE 200-661-7		
INDEX 603-117-00-0		
Nr. Reg. 01-2119457558-25		

**Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)**

CAS 1300-72-7

 $1 \leq x < 3$ 

Eye Irrit. 2 H319

CE 701-037-1

INDEX -

Nr. Reg. 01-2119513350-56

**1-METOSSO-2-PROPANOLO**

CAS 107-98-2

 $0,4 \leq x < 0,45$ 

Flam. Liq. 3 H226, STOT SE 3 H336

CE 203-539-1

INDEX 603-064-00-3

Nr. Reg. 01-2119457435-35

Il testo completo delle indicazioni di pericolo (H) è riportato alla sezione 16 della scheda.

**SEZIONE 4. Misure di primo soccorso****4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso**

OCCHI: Eliminare eventuali lenti a contatto. Lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua per almeno 15 minuti, aprendo bene le palpebre. Consultare un medico se il problema persiste.

PELLE: Togliersi di dosso gli abiti contaminati. Lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua. Se l'irritazione persiste, consultare un medico. Lavare gli indumenti contaminati prima di riutilizzarli.

INALAZIONE: Portare il soggetto all'aria aperta. Se la respirazione è difficoltosa, chiamare subito un medico.

INGESTIONE: Consultare subito un medico. Indurre il vomito solo su indicazione del medico. Non somministrare nulla per via orale se il soggetto è incosciente e se non autorizzati dal medico.

**4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Non sono note informazioni specifiche su sintomi ed effetti provocati dal prodotto.

**4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Informazioni non disponibili

**SEZIONE 5. Misure antincendio****5.1. Mezzi di estinzione****MEZZI DI ESTINZIONE IDONEI**

I mezzi di estinzione sono: anidride carbonica, schiuma, polvere chimica. Per le perdite e gli sversamenti del prodotto che non si sono incendiati, l'acqua nebulizzata può essere utilizzata per disperdere i vapori infiammabili e proteggere le persone impegnate a fermare la perdita.

**MEZZI DI ESTINZIONE NON IDONEI**

Non usare getti d'acqua. L'acqua non è efficace per estinguere l'incendio tuttavia può essere utilizzata per raffreddare i contenitori chiusi esposti alla fiamma prevenendo scoppi ed esplosioni.

**5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela****PERICOLI DOVUTI ALL'ESPOSIZIONE IN CASO DI INCENDIO**

Non inalare i gas prodotti dall' esplosione e dalla combustione.

La combustione produce fumo pesante.

**5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

**INFORMAZIONI GENERALI**

Raffreddare con getti d'acqua i contenitori per evitare la decomposizione del prodotto e lo sviluppo di sostanze potenzialmente pericolose per la salute. Indossare sempre l'equipaggiamento completo di protezione antincendio. Raccogliere le acque di spegnimento che non devono essere scaricate nelle fognature. Smaltire l'acqua contaminata usata per l'estinzione ed il residuo dell'incendio secondo le norme vigenti.

**EQUIPAGGIAMENTO**

Indumenti normali per la lotta al fuoco, come un autorespiratore ad aria compressa a circuito aperto (EN 137), completo antifiamma (EN469), guanti antifiamma (EN 659) e stivali per Vigili del Fuoco (HO A29 oppure A30).

**SEZIONE 6. Misure in caso di rilascio accidentale****6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Bloccare la perdita se non c'è pericolo.

Indossare adeguati dispositivi di protezione (compresi i dispositivi di protezione individuale di cui alla sezione 8 della scheda dati di sicurezza) onde prevenire contaminazioni della pelle, degli occhi e degli indumenti personali. Queste indicazioni sono valide sia per gli addetti alle lavorazioni che per gli interventi in emergenza.

**6.2. Precauzioni ambientali**

Impedire che il prodotto penetri nelle fognature, nelle acque superficiali, nelle falde freatiche.

**6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Aspirare il prodotto fuoriuscito in recipiente idoneo. Valutare la compatibilità del recipiente da utilizzare con il prodotto, verificando la sezione 10. Assorbire il rimanente con materiale assorbente inerte.

Provvedere ad una sufficiente areazione del luogo interessato dalla perdita. Lo smaltimento del materiale contaminato deve essere effettuato conformemente alle disposizioni del punto 13.

**6.4. Riferimento ad altre sezioni**

Eventuali informazioni riguardanti la protezione individuale e lo smaltimento sono riportate alle sezioni 8 e 13.

**SEZIONE 7. Manipolazione e immagazzinamento****7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura**

Tenere lontano da calore, scintille e fiamme libere, non fumare né usare fiammiferi o accendini. Senza adeguata ventilazione, i vapori possono accumularsi al suolo ed incendiarsi anche a distanza, se innescati, con pericolo di ritorno di fiamma. Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche. Collegare ad una presa di terra nel caso di imballaggi di grandi dimensioni durante le operazioni di travaso ed indossare scarpe antistatiche. La forte agitazione e lo scorrimento vigoroso del liquido nelle tubazioni ed apparecchiature possono causare formazione e accumulo di cariche elettrostatiche. Per evitare il pericolo di incendio e scoppio, non usare mai aria compressa nella movimentazione. Aprire i contenitori con cautela, perché possono essere in pressione. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Evitare la dispersione del prodotto nell'ambiente.

**7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

Conservare solo nel contenitore originale. Conservare i recipienti chiusi, in luogo ben ventilato, al riparo dai raggi solari diretti. Conservare in luogo fresco e ben ventilato, lontano da fonti di calore, fiamme libere, scintille ed altre sorgenti di accensione. Conservare i contenitori lontano da eventuali materiali incompatibili, verificando la sezione 10.

**7.3. Usi finali particolari**

Informazioni non disponibili

**SEZIONE 8. Controllo dell'esposizione/protezione individuale**



## AR-CO CHIMICA S.R.L.

Revisione n. 5

Data revisione 11/01/2021

## KILN BRILLER

Stampata il 11/01/2021

Pagina n. 6/101

Sostituisce la revisione:4 (Data revisione: 22/11/2019)

Orale	VND	26 mg/kg		
Inalazione	VND	89 mg/m3	VND	500 mg/m3
Dermica	VND	319 mg/kg	VND	888 mg/kg

**Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)**

Concentrazione prevista di non effetto sull'ambiente - PNEC

Valore di riferimento in acqua dolce	0,23	mg/l
Valore di riferimento in acqua marina	0,023	mg/l
Valore di riferimento per sedimenti in acqua dolce	0,862	mg/kg/d
Valore di riferimento per sedimenti in acqua marina	0,086	mg/kg/d
Valore di riferimento per i microorganismi STP	100	mg/l
Valore di riferimento per il compartimento terrestre	0,037	mg/kg/d

**Salute - Livello derivato di non effetto - DNEL / DMEL**

Via di Esposizione	Effetti sui consumatori				Effetti sui lavoratori			
	Locali acuti	Sistemici acuti	Locali cronici	Sistemici cronici	Locali acuti	Sistemici acuti	Locali cronici	Sistemici cronici
Orale				3,8 mg/kg bw/d				
Inalazione				6,6 mg/m3				26,9 mg/m3
Dermica			0,048 mg/cm2	68,1 mg/kg bw/d			0,096 mg/kg bw/d	136,25 mg/kg bw/d

**1-METOSSI-2-PROPANOLO**

Valore limite di soglia

Tipo	Stato	TWA/8h		STEL/15min		Note / Osservazioni
		mg/m3	ppm	mg/m3	ppm	
TLV	CZE	270		550		PELLE
AGW	DEU	370	100	740	200	
MAK	DEU	370	100	740	200	
VLA	ESP	375	100	568	150	PELLE
VLEP	FRA	188	50	375	10	PELLE
TLV	GRC	360	100	1080	300	
VLEP	ITA	375	100	568	150	PELLE
TLV	NOR	180	50			PELLE
VLE	PRT	375	100	568	150	
NDS/NDSCh	POL	180		360		
WEL	GBR	375	100	560	150	PELLE
OEL	EU	375	100	568	150	PELLE
TLV-ACGIH		184	50	368	100	

Concentrazione prevista di non effetto sull'ambiente - PNEC

Valore di riferimento in acqua dolce	10	mg/l
Valore di riferimento in acqua marina	1	mg/l
Valore di riferimento per sedimenti in acqua dolce	52,3	mg/kg
Valore di riferimento per sedimenti in acqua marina	5,2	mg/kg
Valore di riferimento per l'acqua, rilascio intermittente	100	mg/l
Valore di riferimento per i microorganismi STP	100	mg/l

Valore di riferimento per il compartimento terrestre

4,59

mg/kg

**Salute - Livello derivato di non effetto - DNEL / DMEL**

Via di Esposizione	Effetti sui consumatori				Effetti sui lavoratori			
	Locali acuti	Sistemici acuti	Locali cronici	Sistemici cronici	Locali acuti	Sistemici acuti	Locali cronici	Sistemici cronici
Orale	VND	33 mg/kg						
Inalazione			VND	43,9 mg/m3	553,5 mg/m3	553.5	VND	369 mg/m3
Dermica			VND	78 mg/kg			VND	183 mg/kg

Legenda:

(C) = CEILING ; INALAB = Frazione Inalabile ; RESPIR = Frazione Respirabile ; TORAC = Frazione Toracica.

VND = pericolo identificato ma nessun DNEL/PNEC disponibile ; NEA = nessuna esposizione prevista ; NPI = nessun pericolo identificato.

**8.2. Controlli dell'esposizione**

Considerato che l'utilizzo di misure tecniche adeguate dovrebbe sempre avere la priorità rispetto agli equipaggiamenti di protezione personali, assicurare una buona ventilazione nel luogo di lavoro tramite un'efficace aspirazione locale.

I dispositivi di protezione individuali devono riportare la marcatura CE che attesta la loro conformità alle norme vigenti.

Prevedere doccia di emergenza con vaschetta visoculare.

**PROTEZIONE DELLE MANI**

Utilizzare guanti protettivi conformi alla norma UNI EN 374-3 di classe pari o superiore a 3 (es.in PVC, neoprene o gomma). L'idoneità e la stabilità di un guanto dipendono dall'utilizzo; per esempio dalla durata, dalla frequenza di contatto e dalla resistenza chimica dei materiali, per cui la scelta definitiva deve considerare le condizioni d'uso specifiche.

**PROTEZIONE DELLA PELLE**

Indossare abiti da lavoro con maniche lunghe e calzature di sicurezza per uso professionale di categoria I (rif. Regolamento 2016/425 e norma EN ISO 20344). Lavarsi con acqua e sapone dopo aver rimosso gli indumenti protettivi.

**PROTEZIONE DEGLI OCCHI**

Si consiglia di indossare occhiali protettivi ermetici (rif. norma EN 166).

**PROTEZIONE RESPIRATORIA**

In caso di superamento del valore di soglia (es. TLV-TWA) della sostanza o di una o più delle sostanze presenti nel prodotto, si consiglia di indossare una maschera con filtro di tipo A la cui classe (1, 2 o 3) dovrà essere scelta in relazione alla concentrazione limite di utilizzo. (rif. norma EN 14387). Nel caso fossero presenti gas o vapori di natura diversa e/o gas o vapori con particelle (aerosol, fumi, nebbie, ecc.) occorre prevedere filtri di tipo combinato.

L'utilizzo di mezzi di protezione delle vie respiratorie è necessario in caso le misure tecniche adottate non siano sufficienti per limitare l'esposizione del lavoratore ai valori di soglia presi in considerazione. La protezione offerta dalle maschere è comunque limitata.

Nel caso in cui la sostanza considerata sia inodore o la sua soglia olfattiva sia superiore al relativo TLV-TWA e in caso di emergenza, indossare un autorespiratore ad aria compressa a circuito aperto (rif. norma EN 137) oppure un respiratore a presa d'aria esterna (rif. norma EN 138). Per la corretta scelta del dispositivo di protezione delle vie respiratorie, fare riferimento alla norma EN 529.

**CONTROLLI DELL'ESPOSIZIONE AMBIENTALE**

Le emissioni da processi produttivi, comprese quelle da apparecchiature di ventilazione dovrebbero essere controllate ai fini del rispetto della normativa di tutela ambientale.

**SEZIONE 9. Proprietà fisiche e chimiche****9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato Fisico

liquido

Colore	blu	
Odore	TECNICO	
Soglia olfattiva	Non disponibile	Motivo per mancanza dato:odore nettamente percepibile alle normali condizioni d'uso
pH	4,70	
Punto di fusione o di congelamento	Non determinato	Motivo per mancanza dato:proprietà non pertinente o non rilevante per la sicurezza e la classificazione del prodotto
Punto di ebollizione iniziale	Non determinato	Motivo per mancanza dato:proprietà non pertinente o non rilevante per la sicurezza e la classificazione del prodotto
Intervallo di ebollizione	Non determinato	Motivo per mancanza dato:parametro non rilevante per la tipologia di prodotto
Punto di infiammabilità	> 60 °C	
Tasso di evaporazione	Non determinato	Motivo per mancanza dato:parametro non rilevante per la tipologia di prodotto
Infiammabilità di solidi e gas	non applicabile	Motivo per mancanza dato:dato non pertinente
Limite inferiore infiammabilità	Non determinato	Motivo per mancanza dato:proprietà non pertinente o non rilevante per la sicurezza e la classificazione del prodotto
Limite superiore infiammabilità	Non determinato	Motivo per mancanza dato:proprietà non pertinente o non rilevante per la sicurezza e la classificazione del prodotto
Limite inferiore esplosività	Non determinato	Motivo per mancanza dato:parametro non pertinente per la tipologia di prodotto
Limite superiore esplosività	Non determinato	Motivo per mancanza dato:parametro non pertinente per la tipologia di prodotto
Tensione di vapore	Non determinato	Motivo per mancanza dato:parametro non rilevante per la tipologia di prodotto
Densità Vapori	Non determinato	Motivo per mancanza dato:parametro non rilevante per la tipologia di prodotto
Densità relativa	0,995	
Solubilità	IN TUTTE LE PROPORZIONI	
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:	998 998	Motivo per mancanza dato:miscela di molte sostanze diverse
Temperatura di autoaccensione	Non determinato	Motivo per mancanza dato:proprietà non pertinente o non rilevante per la sicurezza e la classificazione del prodotto
Temperatura di decomposizione	Non determinato	Motivo per mancanza dato:parametro non rilevante per la tipologia di prodotto
Viscosità	Non determinato	Motivo per mancanza dato:miscela non viscosa
Proprietà esplosive	Prodotto non esplosivo	
Proprietà ossidanti	miscela non ossidante	

## 9.2. Altre informazioni

Informazioni non disponibili

## SEZIONE 10. Stabilità e reattività

### 10.1. Reattività

Non vi sono particolari pericoli di reazione con altre sostanze nelle normali condizioni di impiego.

#### 1-METOSI-2-PROPANOLO

Scioglie diverse materie plastiche.Stabile nelle normali condizioni di impiego e di stoccaggio.

Assorbe e si scioglie in acqua ed in solventi organici. Con l'aria può dare lentamente perossidi esplosivi.

#### 10.2. Stabilità chimica

Il prodotto è stabile nelle normali condizioni di impiego e di stoccaggio.

#### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

I vapori possono formare miscele esplosive con l'aria.

##### 1-METOSI-2-PROPANOLO

Può reagire pericolosamente con: agenti ossidanti forti,acidi forti.

#### 10.4. Condizioni da evitare

Evitare il surriscaldamento. Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche. Evitare qualunque fonte di accensione.

##### 1-METOSI-2-PROPANOLO

Evitare l'esposizione a: aria.

#### 10.5. Materiali incompatibili

##### 1-METOSI-2-PROPANOLO

Incompatibile con: sostanze ossidanti,acidi forti,metalli alcalini.

#### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Per decomposizione termica o in caso di incendio si possono liberare gas e vapori potenzialmente dannosi alla salute.

## SEZIONE 11. Informazioni tossicologiche

In mancanza di dati tossicologici sperimentali sul prodotto stesso, gli eventuali pericoli del prodotto per la salute sono stati valutati in base alle proprietà delle sostanze contenute, secondo i criteri previsti dalla normativa di riferimento per la classificazione.

Considerare perciò la concentrazione delle singole sostanze pericolose eventualmente citate in sez. 3, per valutare gli effetti tossicologici derivanti dall'esposizione al prodotto.

#### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

##### Metabolismo, cinetica, meccanismo di azione e altre informazioni

Informazioni non disponibili

##### Informazioni sulle vie probabili di esposizione

##### 1-METOSI-2-PROPANOLO

LAVORATORI: inalazione; contatto con la cute.

POPOLAZIONE: ingestione di cibo o di acqua contaminati; inalazione aria ambiente; contatto con la cute di prodotti contenenti la sostanza.

Effetti immediati, ritardati e ed effetti cronici derivanti da esposizioni a breve e lungo termine

## 1-METOSI-2-PROPANOLO

La principale via di entrata è quella cutanea, mentre quella respiratoria è meno importante, data la bassa tensione di vapore del prodotto. Al di sopra di 100 ppm si ha irritazione delle mucose oculari, nasali e orofaringee. A 1000 ppm si notano turbe nell'equilibrio e irritazione severa agli occhi. Gli esami clinici e biologici praticati sui volontari esposti non hanno rivelato anomalie. L'acetato produce maggiore irritazione cutanea ed oculare per contatto diretto. Non vengono riportati effetti cronici sull'uomo.

Effetti interattivi

Informazioni non disponibili

TOSSICITÀ ACUTA

ATE (Inalazione) della miscela:

Non classificato (nessun componente rilevante)

ATE (Orale) della miscela:

Non classificato (nessun componente rilevante)

ATE (Cutanea) della miscela:

Non classificato (nessun componente rilevante)

Oxirane, 2-methyl-, polymer with oxirane, mono(2-propylheptyl) ether

LD50 (Orale) > 2000 mg/kg Rat

## 1-METOSI-2-PROPANOLO

LD50 (Orale) 4016 mg/kg Rat

LD50 (Cutanea) > 2000 mg/kg rat

LC50 (Inalazione) > 7000 mg/l/6h Rat

## 2-PROPANOLO

LD50 (Orale) 4016 mg/kg Rat

LD50 (Cutanea) 16,4 mg/kg rabbit

LC50 (Inalazione) > 7000 ppm/6h Rat

Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)

LD50 (Orale) > 7000 mg/kg RAT

LD50 (Cutanea) > 2000 mg/kg Rabbit

LC50 (Inalazione) > 6,41 mg/l/232 min Rat

CORROSIONE CUTANEA / IRRITAZIONE CUTANEA

Non risponde ai criteri di classificazione per questa classe di pericolo

GRAVI DANNI OCULARI / IRRITAZIONE OCULARE

Provoca grave irritazione oculare

SENSIBILIZZAZIONE RESPIRATORIA O CUTANEA

Non risponde ai criteri di classificazione per questa classe di pericolo

MUTAGENICITÀ SULLE CELLULE GERMINALI

Non risponde ai criteri di classificazione per questa classe di pericolo

CANCEROGENICITÀ

Non risponde ai criteri di classificazione per questa classe di pericolo

TOSSICITÀ PER LA RIPRODUZIONE

Non risponde ai criteri di classificazione per questa classe di pericolo

TOSSICITÀ SPECIFICA PER ORGANI BERSAGLIO (STOT) - ESPOSIZIONE SINGOLA

Non risponde ai criteri di classificazione per questa classe di pericolo

TOSSICITÀ SPECIFICA PER ORGANI BERSAGLIO (STOT) - ESPOSIZIONE RIPETUTA

Non risponde ai criteri di classificazione per questa classe di pericolo

PERICOLO IN CASO DI ASPIRAZIONE

Non risponde ai criteri di classificazione per questa classe di pericolo

Pericoli per la salute:

La classificazione del prodotto è basata sui metodi di calcolo di cui all'Allegato I del CLP Parte 3, salvo che sia diversamente indicato nella presente sezione.

## SEZIONE 12. Informazioni ecologiche

Utilizzare secondo le buone pratiche lavorative, evitando di disperdere il prodotto nell'ambiente. Avvisare le autorità competenti se il prodotto ha raggiunto corsi d'acqua o se ha contaminato il suolo o la vegetazione.

### 12.1. Tossicità

Oxirane, 2-methyl-, polymer with oxirane,  
mono(2-propylheptyl) ether

LC50 - Pesci	10 mg/l/96h
EC50 - Crostacei	10 mg/l/48h
EC50 - Alghe / Piante Acquatiche	10 mg/l/72h
<b>1-METOSI-2-PROPANOLO</b>	
LC50 - Pesci	> 6812 mg/l/96h <i>Leuciscus idus</i>
EC50 - Crostacei	23300 mg/l/48h <i>Daphnia magna</i>
EC50 - Alghe / Piante Acquatiche	> 1000 mg/l/7d <i>Pseudokirchneriella subcapitata</i>
NOEC Cronica Pesci	4640 mg/l/96h <i>Leuciscus idus</i>
<b>2-PROPANOLO</b>	
LC50 - Pesci	9640 mg/l/96h <i>Pimephales promelas</i>
EC50 - Crostacei	> 10000 mg/l/24h <i>Daphnia magna</i>
EC50 - Alghe / Piante Acquatiche	1800 mg/l/7d <i>Scenedesmus subspicatus</i>
<b>Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)</b>	
LC50 - Pesci	> 1000 mg/l/96h <i>Oncorhynchus mykiss</i>
EC50 - Crostacei	1000 mg/l/48h <i>Daphnia magna</i>
EC50 - Alghe / Piante Acquatiche	230 mg/l/96h <i>Selenastrum capricornutum</i>

**12.2. Persistenza e degradabilità**

Oxirane, 2-methyl-, polymer with oxirane,  
mono(2-propylheptyl) ether  
Rapidamente degradabile

**1-METOSI-2-PROPANOLO**

Rapidamente degradabile

**2-PROPANOLO**

Rapidamente degradabile

**Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)**

Rapidamente degradabile

**12.3. Potenziale di bioaccumulo****1-METOSI-2-PROPANOLO**

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua 0,37

BCF 3,16

**2-PROPANOLO**

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua < 4

**12.4. Mobilità nel suolo****2-PROPANOLO**

Coefficiente di ripartizione: suolo/acqua

1

#### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

In base ai dati disponibili, il prodotto non contiene sostanze PBT o vPvB in percentuale  $\geq$  a 0,1%.

#### 12.6. Altri effetti avversi

Informazioni non disponibili

### SEZIONE 13. Considerazioni sullo smaltimento

#### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Riutilizzare, se possibile. I residui del prodotto sono da considerare rifiuti speciali pericolosi. La pericolosità dei rifiuti che contengono in parte questo prodotto deve essere valutata in base alle disposizioni legislative vigenti.

Lo smaltimento deve essere affidato ad una società autorizzata alla gestione dei rifiuti, nel rispetto della normativa nazionale ed eventualmente locale.

IMBALLAGGI CONTAMINATI

Gli imballaggi contaminati devono essere inviati a recupero o smaltimento nel rispetto delle norme nazionali sulla gestione dei rifiuti.

### SEZIONE 14. Informazioni sul trasporto

Il prodotto non è da considerarsi pericoloso ai sensi delle disposizioni vigenti in materia di trasporto di merci pericolose su strada (A.D.R.), su ferrovia (RID), via mare (IMDG Code) e via aerea (IATA).

#### 14.1. Numero ONU

Non applicabile

#### 14.2. Nome di spedizione dell'ONU

Non applicabile

#### 14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

Non applicabile

#### 14.4. Gruppo di imballaggio

Non applicabile

**14.5. Pericoli per l'ambiente**

Non applicabile

**14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

Non applicabile

**14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC**

Informazione non pertinente

**SEZIONE 15. Informazioni sulla regolamentazione****15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

Categoria Seveso - Direttiva 2012/18/CE: Nessuna

Restrizioni relative al prodotto o alle sostanze contenute secondo l'Allegato XVII Regolamento (CE) 1907/2006

Prodotto

Punto 3 - 40

Sostanze in Candidate List (Art. 59 REACH)

In base ai dati disponibili, il prodotto non contiene sostanze SVHC in percentuale  $\geq$  a 0,1%.

Sostanze soggette ad autorizzazione (Allegato XIV REACH)

Nessuna

Sostanze soggette ad obbligo di notifica di esportazione Reg. (CE) 649/2012:

Nessuna

Sostanze soggette alla Convenzione di Rotterdam:

Nessuna

Sostanze soggette alla Convenzione di Stoccolma:

Nessuna

Controlli Sanitari

I lavoratori esposti a questo agente chimico pericoloso per la salute devono essere sottoposti alla sorveglianza sanitaria effettuata secondo le

disposizioni dell'art. 41 del D.Lgs. 81 del 9 aprile 2008 salvo che il rischio per la sicurezza e la salute del lavoratore sia stato valutato irrilevante, secondo quanto previsto dall'art. 224 comma 2.

Regolamento (CE) Nr. 648/2004

Ingredienti conformi al Regolamento (CE) Nr. 648/2004

Il(i) tensioattivo(i) contenuto(i) in questo formulato è (sono) conforme(i) ai criteri di biodegradabilità stabiliti dal Regolamento (CE) Nr. 648/2004 relativo ai detergenti. Tutti i dati di supporto sono tenuti a disposizione delle autorità competenti degli Stati Membri e saranno forniti ,su loro esplicita richiesta o su richiesta di un produttore del formulato, alle suddette autorità.

### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

E' stata eseguita una valutazione di sicurezza chimica per le sostanze:

#### 2-PROPANOLO

#### 1-METOSSI-2-PROPANOLO

#### Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)

Presenti nel prodotto.

## SEZIONE 16. Altre informazioni

Testo delle indicazioni di pericolo (H) citate alle sezioni 2-3 della scheda:

<b>Flam. Liq. 2</b>	Liquido infiammabile, categoria 2
<b>Flam. Liq. 3</b>	Liquido infiammabile, categoria 3
<b>Eye Irrit. 2</b>	Irritazione oculare, categoria 2
<b>Skin Irrit. 2</b>	Irritazione cutanea, categoria 2
<b>STOT SE 3</b>	Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola, categoria 3
<b>H225</b>	Liquido e vapori facilmente infiammabili.
<b>H226</b>	Liquido e vapori infiammabili.
<b>H319</b>	Provoca grave irritazione oculare.
<b>H315</b>	Provoca irritazione cutanea.
<b>H336</b>	Può provocare sonnolenza o vertigini.

#### LEGENDA:

- ADR: Accordo europeo per il trasporto delle merci pericolose su strada
- CAS NUMBER: Numero del Chemical Abstract Service
- EC50: Concentrazione che dà effetto al 50% della popolazione soggetta a test
- CE NUMBER: Numero identificativo in ESIS (archivio europeo delle sostanze esistenti)
- CLP: Regolamento CE 1272/2008
- DNEL: Livello derivato senza effetto
- EmS: Emergency Schedule
- GHS: Sistema armonizzato globale per la classificazione e la etichettatura dei prodotti chimici
- IATA DGR: Regolamento per il trasporto di merci pericolose della Associazione internazionale del trasporto aereo
- IC50: Concentrazione di immobilizzazione del 50% della popolazione soggetta a test
- IMDG: Codice marittimo internazionale per il trasporto delle merci pericolose
- IMO: International Maritime Organization
- INDEX NUMBER: Numero identificativo nell' Annesso VI del CLP
- LC50: Concentrazione letale 50%
- LD50: Dose letale 50%
- OEL: Livello di esposizione occupazionale
- PBT: Persistente, bioaccumulante e tossico secondo il REACH

- PEC: Concentrazione ambientale prevedibile
- PEL: Livello prevedibile di esposizione
- PNEC: Concentrazione prevedibile priva di effetti
- REACH: Regolamento CE 1907/2006
- RID: Regolamento per il trasporto internazionale di merci pericolose su treno
- TLV: Valore limite di soglia
- TLV CEILING: Concentrazione che non deve essere superata durante qualsiasi momento dell'esposizione lavorativa.
- TWA STEL: Limite di esposizione a breve termine
- TWA: Limite di esposizione medio pesato
- VOC: Composto organico volatile
- vPvB: Molto persistente e molto bioaccumulante secondo il REACH
- WGK: Classe di pericolosità acquatica (Germania).

**BIBLIOGRAFIA GENERALE:**

1. Regolamento (CE) 1907/2006 del Parlamento Europeo (REACH)
  2. Regolamento (CE) 1272/2008 del Parlamento Europeo (CLP)
  3. Regolamento (UE) 790/2009 del Parlamento Europeo (I Atp. CLP)
  4. Regolamento (UE) 2015/830 del Parlamento Europeo
  5. Regolamento (UE) 286/2011 del Parlamento Europeo (II Atp. CLP)
  6. Regolamento (UE) 618/2012 del Parlamento Europeo (III Atp. CLP)
  7. Regolamento (UE) 487/2013 del Parlamento Europeo (IV Atp. CLP)
  8. Regolamento (UE) 944/2013 del Parlamento Europeo (V Atp. CLP)
  9. Regolamento (UE) 605/2014 del Parlamento Europeo (VI Atp. CLP)
  10. Regolamento (UE) 2015/1221 del Parlamento Europeo (VII Atp. CLP)
  11. Regolamento (UE) 2016/918 del Parlamento Europeo (VIII Atp. CLP)
  12. Regolamento (UE) 2016/1179 (IX Atp. CLP)
  13. Regolamento (UE) 2017/776 (X Atp. CLP)
  14. Regolamento (UE) 2018/669 (XI Atp. CLP)
  15. Regolamento (UE) 2018/1480 (XIII Atp. CLP)
  16. Regolamento (UE) 2019/521 (XII Atp. CLP)
- The Merck Index. - 10th Edition
  - Handling Chemical Safety
  - INRS - Fiche Toxicologique (toxicological sheet)
  - Patty - Industrial Hygiene and Toxicology
  - N.I. Sax - Dangerous properties of Industrial Materials-7, 1989 Edition
  - Sito Web IFA GESTIS
  - Sito Web Agenzia ECHA
  - Banca dati di modelli di SDS di sostanze chimiche - Ministero della Salute e Istituto Superiore di Sanità

**Nota per l'utente:**

Le informazioni contenute in questa scheda si basano sulle conoscenze disponibili presso di noi alla data dell'ultima versione. L'utente deve assicurarsi della idoneità e completezza delle informazioni in relazione allo specifico uso del prodotto.

Non si deve interpretare tale documento come garanzia di alcuna proprietà specifica del prodotto.

Poiché l'uso del prodotto non cade sotto il nostro diretto controllo, è obbligo dell'utente osservare sotto la propria responsabilità le leggi e le disposizioni vigenti in materia di igiene e sicurezza. Non si assumono responsabilità per usi impropri.

Fornire adeguata formazione al personale addetto all'utilizzo di prodotti chimici.

**METODI DI CALCOLO DELLA CLASSIFICAZIONE**

Pericoli chimico fisici: La classificazione del prodotto è stata derivata dai criteri stabiliti dal Regolamento CLP Allegato I Parte 2. I metodi di valutazione delle proprietà chimico fisiche sono riportati in sezione 9.

Pericoli per la salute: La classificazione del prodotto è basata sui metodi di calcolo di cui all'Allegato I del CLP Parte 3, salvo che sia diversamente indicato in sezione 11.

Pericoli per l'ambiente: La classificazione del prodotto è basata sui metodi di calcolo di cui all'Allegato I del CLP Parte 4, salvo che sia diversamente indicato in sezione 12.

**Modifiche rispetto alla revisione precedente**

Sono state apportate variazioni alle seguenti sezioni:

02 / 03 / 08 / 09 / 11 / 12 / 15.

**Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)**

Versione 1.0      Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

Categoria	Categoria	Gruppo di	Settore	Categoria	
N°.	di rilascio Titolo breve	Categoria utilizzat	d'uso	del	di
processo	nell'ambie	ori	finale	Riferimento	prodotto
(PROC)	nre (ERC)	lo (AC) princip	(SU)	chimico	
		ali (SU)		(PC)	
1	3	NA	NA	8a, 8b, 9, 2	1, 2, 3, 4, NA
ES19583	Formulazione e (re)imballo delle sostanze e delle				

## KILN BRILLER

14, 15

miscele

Impiego in prodotti

1, 2, 3, 4,

2	ES19581	3	NA	35	7, 8a, 8b, 4	NA
---	---------	---	----	----	--------------	----

detergenti

9, 10, 13

3	NA	Uso nella pulizia delle superfici	3	NA	35	4, 7, 8a, 4
---	----	--------------------------------------	---	----	----	-------------

ES19585

9, 10

8a, 10a,

Impiego in prodotti

1, 2, 4,

4	ES19595	22	NA	35	8a, 8b,	NA
---	---------	----	----	----	---------	----

10b, 11a,

detergenti

11b, 12a,

10, 11, 13

12b

5	10a, 10b,	8a, 8d, Uso nella pulizia delle superfici	22	NA	35	4, 8a, 10,
---	-----------	---	----	----	----	------------

ES19597

11

11a, 11b,

12a, 12b

6	NA	8a, 10a, Impiego in prodotti detergenti	21	NA	35	NA	10b, 11a, 11b, 12a,
---	----	---	----	----	----	----	------------------------

ES19610

12b

7	NA	Uso come lubrificante	3	NA	24	4, 8a, 8b, 4
---	----	-----------------------	---	----	----	--------------

ES19589

9

## KILN BRILLER

17,	8	NA	Uso nei fluidi per la lavorazione dei metalli ES19577	3	NA	25 24	4	8b,
			/ oli di laminazione					
	9 NA		Uso come prodotto chimico per il ES19587 trattamento delle	3	NA	37	4, 8a, 8b	4
			acque					
4, 8a,	10	ES19554	Uso nel trattamento superficiale dei metalli.	3	NA	14	8b, 10, 4	2, NA
								13, 17, 24
	5, 6, 8a, 11	ES19575	Uso nell'industria del cuoio	3	NA	23	8b, 9, 10, 4	NA
								13
	12 10a, 10b, 6		8a, 8d, Uso nell'industria del cuoio	21	NA	23	NA	11a, 11b,
4, 5, 6,	13	ES19579	12a, 12b Uso di coloranti per le industrie tessili	3	NA	34	8a, 8b, 9, 4	3, NA

10, 13

14	8a, 8d, Uso nell'industria ES19608 tessile	21	NA	34	NA	10a, 10b, 5 11a, 11b,
	12a, 12b					

## Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)

Versione 1.0      Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

1. Breve titolo dello scenario d'esposizione 1: Formulazione e (re)imballo delle sostanze e delle miscele

SU 3: Usi industriali: usi di sostanze in quanto tali o in preparati presso siti  
Gruppi di utilizzatori principali  
industriali

PROC1: Uso in un processo chiuso, esposizione improbabile

PROC2: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processo continuo chiuso con esposizione controllata occasionale o processi con equivalenti condizioni di contenimento

PROC3: Produzione o formulazione nell'industria chimica in processi in lotti chiusi con esposizione controllata occasionale o processi con equivalenti condizioni di contenimento

PROC4: Uso in processi a lotti e di altro genere (sintesi), dove si verificano occasioni di esposizione

Categorie di processo

PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture non dedicate

PROC8b: Trasferimento di una sostanza o miscela (riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate

PROC9: Trasferimento di una sostanza o di un preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura)

PROC14: Produzione di preparati o articoli per compressione in pastiglie, compressione, estrusione, pellettizzazione PROC15: Uso come reagenti per laboratorio

Categoria a rilascio nell'ambiente      ERC2: Formulazione di preparati

2.1 Scenario contributivo che controlla l'esposizione ambientale per: ERC2 Facilmente biodegradabile

Quantità giornaliera per      <= 16,7 kg

sito

Quantità usata      Tonnellaggio annuo del      <= 3674  
sito

Tonnellaggio di utilizzo      100 %

per regione:

Frazione utilizzata presso la principale fonte locale. 100 %  
 Frequenza e durata dell'uso Esposizione continua >= 220 giorni /anno

Velocità di flusso dell'acqua corrente di 18.000 m3/d  
 Fattori ambientali non influenzati superficie ricevente  
 Fattore di diluizione dalla gestione del rischio (Fiume) 10

Fattore di diluizione (Aree Costiere) 100

Emissione o Fattore di Altre condizioni operative Rilascio : Acqua 0,1 %

determinate che interessano Acque reflue, l'esposizione ambientale Emissione o Fattore di 0 %

Rilascio : Aria

### Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)

Versione 1.0

Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

Emissione o Fattore di Rilascio : Suolo 0 %

Condizioni tecniche e provvedimenti a livello di Aria Controlli per le emissioni in atmosfera non sono applicabili non essendoci rilascio diretto nell'aria.

processo per evitare fuoriuscite

Tutte le acque reflue contaminate devono essere

Situazioni tecniche locali e

trattate in un impianto di acque reflue municipale o

provvedimenti per ridurre o Acqua

industriale di trattamento prima del rilascio nelle

limitare le discariche, le emissioni

acque di superficie

nell'aria e le fuoriuscite verso il

Le pratiche comuni variano su più siti quindi le stime di rilascio utilizzate del

suolo

Provvedimenti organizzativi per evitare/limitare le fuoriuscite dal

processo conservativo.

sito

Tipo d'impianto di comunale trattamento dei liquami

Condizioni e misure relative agli trattamento di liquami

effluente di un impianto di 2.000 m3/d

impianti di depurazione

Efficienza di 87,3 %

degradazione

Trattamento dei fanghi sul suolo agricolo Applicazione dei fanghi dell'impianto di depurazione

Condizioni e provvedimenti Il trattamento esterno e lo smaltimento dei rifiuti

riguardanti il recupero esterno dei rifiuti o/e locali applicabili. Metodi di recupero dovrebbero conformarsi con le normative nazionali

2.2 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC14, PROC15

Caratteristiche del prodotto Forma Fisica (al momento dell'uso) Solido, poco polveroso, Soluzione acquosa

Frequenza e durata dell'uso Durata dell'esposizione > 4 h  
Zona della pelle esposta Palmo di una mano (240cm<sup>2</sup>) (PROC1, PROC3, PROC15)

Fattori umani non influenzati dalla

gestione del rischio Zona della pelle esposta Palmi delle mani (480 cm<sup>2</sup>) (PROC2, PROC4, PROC8b, PROC9, PROC14)Altre condizioni operative che influiscono sull'esposizione degli addetti ai lavori Zona della pelle esposta Due mani 960 cm<sup>2</sup> (PROC8a)  
Uso all'interno  
Assorbimento cutaneo 5 %

Condizioni tecniche e provvedimenti per controllare la dispersione dalla sorgente verso il lavoratore LEV non richiesta

Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute Non è richiesto alcun equipaggiamento personale protettivo delle vie respiratorie.

3. Valutazione dell'esposizione e riferimento alla sua origine

**Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)**

Versione 1.0 Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

Ambiente

ERC2: EUSES 2.1

Scenario	Condizioni	Compartimento	Valore	Livello
RCR				

## KILN BRILLER

contribuente d'esposizione	specifiche					
ERC2 ---	Acqua dolce		concentrazion e locale		0,111mg/l---	
ERC2 ---	Acqua di mare		concentrazion e locale		0,011mg/l---	
ERC2 ---	Suolo		concentrazion e locale	giorno	0,00354mg/kg/ ---	
ERC2	Acqua potabile attraverso	Esposizione indiretta dell'uomo l'ambiente		Dose giornaliera	0,00197mg/kg p.c./giorno	---
ERC2	pesce	Esposizione indiretta dell'uomo l'ambiente		Dose giornaliera	0,000160mg/k g p.c./giorno	---
ERC2	colture_foglia attraverso	Esposizione indiretta dell'uomo l'ambiente		Dose giornaliera	0,000908mg/k g p.c./giorno	---
ERC2	colture_radici attraverso	Esposizione indiretta dell'uomo l'ambiente		Dose giornaliera	0,0000569mg/ kg p.c./giorno	---
ERC2	Acqua potabile	---	concentrazion e nel cibo da esposizione	locale	0,0688mg/l	---
ERC2	pesce	---	concentrazion e nel cibo da esposizione	locale	0,0972mg/kg	---
ERC2	colture_foglia	---	concentrazion e nel cibo da esposizione	locale	0,053mg/kg	---
ERC2	colture_radici	---	concentrazion e nel cibo da esposizione	locale	0,0104mg/kg	---

ERC2	Carne	---	e nel cibo da esposizione	0,000049mg/ kg	---
			locale		
ERC2	Latte	---	concentrazion	0,000049mg/k	---

### Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)

Versione 1.0      Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

e nel cibo da  
esposizione  
locale      g

E' stato utilizzato AISE SpERC 2.1.a.v1 per valutare l'esposizione per l'ambiente. E' stato utilizzato AISE SpERC 2.1.d.v1 per valutare l'esposizione per l'ambiente. E' stato utilizzato AISE SpERC 2.1.g.v1 per valutare l'esposizione per l'ambiente. E' stato utilizzato AISE SpERC 2.1.j.v1 per valutare l'esposizione per l'ambiente. E' stato utilizzato COLIPA SpERC 2.1.a.v1 per valutare l'esposizione per l'ambiente.

Lavoratori

PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC14, PROC15: ECETOC TRA

Scenario RCR contribuente	Condizioni specifiche	Via di esposizione	Livello
PROC1 ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,01mg/m <sup>3</sup> d'esposizione ---	
PROC2 ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,01mg/m <sup>3</sup> ---	
PROC3 ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,1mg/m <sup>3</sup> ---	
PROC4 ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,5mg/m <sup>3</sup> ---	
PROC8a ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,5mg/m <sup>3</sup> ---	
PROC8b ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,1mg/m <sup>3</sup> ---	
PROC9 ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,1mg/m <sup>3</sup> ---	
PROC14 ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,1mg/m <sup>3</sup> ---	

## KILN BRILLER

PROC15 ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,1mg/m <sup>3</sup> ---	
PROC1 ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno	0,017mg/kg	---
PROC2 ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno	0,069mg/kg	---
PROC3 ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno	0,017mg/kg	---
PROC4 ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno	0,343mg/kg	---
PROC8a ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno	0,686mg/kg	---
PROC8b ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno	0,343mg/kg	---
PROC9 ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno	0,343mg/kg	---
PROC14 ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno	0,171mg/kg	---

**Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)**

Versione 1.0 Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

PROC15 --- Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno 0,017mg/kg ---

## 4. Guida per utilizzatori a valle per valutare se lavora all'interno dei limiti fissati dallo Scenario di Esposizione

La guida è basata su condizioni operative assunte le quali non possono essere applicabili a tutti i siti, dunque, la scala natura può essere necessaria per definire le misure di gestione per un corretto rischio specifico del sito. Dove altre misure di gestione dei rischi/condizioni operative sono applicate, gli utenti sono tenuti ad assicurarsi che i rischi siano gestiti almeno a livelli equivalenti.

Solo personale correttamente addestrato dovrebbe utilizzare i metodi di scaling per vedere se le condizioni operative e di gestione dei rischi rientrano nei limiti indicati dallo scenario di esposizione

L'emissione ambientale è stata valutata utilizzando EUSES 2.1 (<http://ihcp.jrc.ec.europa.eu>), in cui sono stati utilizzati i valori di default, salvo diversa indicazione.

I dettagli sulla messa in scala e controlli tecnologici sono fornite su: <http://www.cefic.be/Industry-support/Implementing-reach/Libraries/>  
Per lo scaling vedi: <http://www.ecetoc.org/tra>

## **Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)**

Versione 1.0      Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

1. Breve titolo dello scenario d'esposizione 2: Impiego in prodotti detergenti

SU 3: Usi industriali: usi di sostanze in quanto tali o in preparati presso siti  
Gruppi di utilizzatori principali  
industriali

Categoria di prodotto chimico PC35: Prodotti per il lavaggio e la pulizia (tra cui prodotti a base di solventi)

PROC1: Uso in un processo chiuso, esposizione improbabile

PROC2: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processo continuo chiuso con esposizione controllata occasionale o processi con equivalenti condizioni di contenimento

PROC3: Produzione o formulazione nell'industria chimica in processi in lotti chiusi con esposizione controllata occasionale o processi con equivalenti condizioni di contenimento

PROC4: Uso in processi a lotti e di altro genere (sintesi), dove si verificano occasioni di esposizione  
Categorie di processo

PROC7: Spruzzatura industriale

PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture non dedicate  
 PROC8b: Trasferimento di una sostanza o miscela (riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate

PROC9: Trasferimento di una sostanza o di un preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura) PROC10: Applicazione con rulli o pennelli

PROC13: Trattamento di articoli per immersione e colata

Categoria a rilascio nell'ambiente ERC4:articoli Uso industriale di coadiuvanti tecnologici, che non entrano a far parte di

2.1 Scenario contributivo che controlla l'esposizione ambientale per: ERC4 Facilmente biodegradabile

Quantità giornaliera per sito	<= 35 kg		
Tonnellaggio annuo del sito	<= 7,7		
Quantità usata	Tonnellaggio di utilizzo	100 %	
per regione:			
Frazione utilizzata presso la principale fonte locale.	3 %		
Frequenza e durata dell'uso	Esposizione continua	>= 220 giorni /anno	
Velocità di flusso			
Fattori ambientali non influenzati	dell'acqua corrente di superficie ricevente	18.000 m3/d	
Fattore di diluizione dalla gestione del rischio (Fiume)		10	
Fattore di diluizione (Aree Costiere)		100	
Altre condizioni operative determinate che interessano	Emissione o Fattore di Rilascio : Acqua	100 %	
Acque reflue, l'esposizione ambientale			
Emissione o Fattore di		0 %	

### Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)

Versione 1.0

Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

Rilascio : Aria

Emissione o Fattore di Rilascio : Suolo 0 %

Condizioni tecniche e provvedimenti a livello di Aria Controlli per le emissioni in atmosfera non sono applicabili non essendoci rilascio diretto nell'aria.

processo per evitare fuoriuscite Tutte le acque reflue contaminate devono essere

Situazioni tecniche locali e provvedimenti per ridurre o limitare le discariche, le emissioni nell'aria e le fuoriuscite verso il

trattate in un impianto di acque reflue municipale o Acqua industriale di trattamento prima del rilascio nelle acque di superficie

Le pratiche comuni variano su più siti quindi le stime di rilascio utilizzate del suolo

Provvedimenti organizzativi per evitare/limitare le fuoriuscite dal sito

Tipo d'impianto di trattamento dei liquami comunale

Condizioni e misure relative agli impianti di depurazione

Velocità di flusso dell'effluente di un impianto di 2.000 m3/d

Efficienza di 87,3 %

degradazione

Trattamento dei fanghi sul suolo agricolo

Applicazione dei fanghi dell'impianto di depurazione

Condizioni e provvedimenti riguardanti il recupero esterno dei rifiuti

Il trattamento esterno e lo smaltimento dei rifiuti

Metodi di recupero che dovrebbero conformarsi con le normative nazionali o/e locali applicabili.

2.2 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC7, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC10, PROC13

Concentrazione della sostanza nella miscela/Articolo

Concentrazione della sostanza nel prodotto: 1% - 5%

Forma Fisica (al momento dell'uso)

Solido, poco polveroso

Frequenza e durata dell'uso

Durata dell'esposizione > 4 h

Zona della pelle esposta

Palmo di una mano (240cm<sup>2</sup>) (PROC1, PROC3, PROC8b)

Fattori umani non influenzati dalla gestione del rischio

Zona della pelle esposta

Palmi delle mani (480 cm<sup>2</sup>) (PROC2, PROC4, PROC9, PROC13)

Zona della pelle esposta

Due mani e polsi superiori 1500 cm<sup>2</sup> (PROC7)

Altre condizioni operative che influiscono sull'esposizione degli addetti ai lavori

Zona della pelle esposta

Due mani 960 cm<sup>2</sup> (PROC8a, PROC10)

Assorbimento cutaneo 5 %

Condizioni tecniche e  
provvedimenti per controllare la  
dispersione dalla sorgente verso  
il lavoratore

LEV non richiesta

Condizioni e provvedimenti Non è richiesto alcun equipaggiamento personale protettivo delle vie

## Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)

Versione 1.0 Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

riguardanti la protezione respiratorie.

personale, valutazione dell'igiene

e della salute

3. Valutazione dell'esposizione e riferimento alla sua origine

Ambiente

ERC4: EUSES 2.1

Scenario RCR contribuente d'esposizione	Condizioni specifiche	Compartimento	Valore	Livello
ERC4 ---		---	Msafe	35kg / giorno ---
ERC4 ---		Acqua dolce e locale	concentrazion	0,216mg/l---
ERC4 ---		Acqua di mare e locale	concentrazion	0,0216mg/l ---
ERC4 ---		Suolo	concentrazion e locale giorno	0,00632mg/kg/ ---
ERC4	Acqua potabile attraverso	Esposizione indiretta dell'uomo giornaliera l'ambiente	Dose	0,00386mg/kg p.c./giorno ---

## KILN BRILLER

			Esposizione			
ERC4	pesce	indiretta dell'uomo attraverso	Dose giornaliera	0,000314mg/k	---	
				g p.c./giorno		
			l'ambiente			
			Esposizione			
ERC4	colture_foglia	indiretta dell'uomo attraverso	Dose giornaliera	0,00133mg/kg	---	
				p.c./giorno		
			l'ambiente			
			Esposizione			
ERC4	colture_radici	indiretta dell'uomo attraverso	Dose giornaliera	0,0000837mg/	---	
				kg p.c./giorno		
			l'ambiente			
						concentrazion
ERC4	Acqua potabile	---	e nel cibo da esposizione	0,135mg/l---		
						locale
						concentrazion
ERC4	pesce	---	e nel cibo da esposizione	0,191mg/kg	---	
						locale
						concentrazion
ERC4	colture_foglia	---	e nel cibo da esposizione	0,0779mg/kg	---	
						locale
						concentrazion
ERC4	colture_radici	---	e nel cibo da esposizione	0,0152mg/kg	---	
						locale

**Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)**

Versione 1.0 Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

ERC4	Carne	---	concentrazion e nel cibo da esposizione	0mg/kg	---
ERC4	Latte	---	locale concentrazion e nel cibo da esposizione	0,0000827mg/ kg	---
			locale		

E' stato utilizzato AISE SpERC 4.1.v1 per valutare l'esposizione per l'ambiente. E' stato utilizzato TEGEWA spERC 4.1.v1 per valutare l'esposizione per l'ambiente.

Lavoratori

PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC7, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC10, PROC13: ECETOC TRA

Scenario RCR contribuente	Condizioni specifiche	Via di esposizione	Livello
PROC1 ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,002mg/m <sup>3</sup>	d'esposizione ---
PROC2 ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,002mg/m <sup>3</sup>	---
PROC3 ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,02mg/m <sup>3</sup>	---
PROC4 ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,1mg/m <sup>3</sup> ---	
PROC7 ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,2mg/m <sup>3</sup> ---	
PROC8a ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,1mg/m <sup>3</sup> ---	
PROC8b ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,02mg/m <sup>3</sup>	---
PROC9 ---	Esposizione per	0,02mg/m <sup>3</sup>	---

		inalazione dei lavoratori		
PROC10 ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori		0,1mg/m <sup>3</sup> ---	
PROC13 ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori		0,02mg/m <sup>3</sup> ---	
PROC1 ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno		0,003mg/kg ---	
PROC2 ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno		0,014mg/kg ---	
PROC3 ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno		0,003mg/kg ---	
PROC4 ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno		0,069mg/kg ---	
PROC7 ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno		0,429mg/kg ---	
PROC8a ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno		0,137mg/kg ---	

### Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)

Versione 1.0      Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

		lavoratori p.c./giorno		
PROC8b ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno		0,069mg/kg ---	
PROC9 ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno		0,069mg/kg ---	
PROC10 ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno		0,274mg/kg ---	
PROC13 ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno		0,137mg/kg ---	

4. Guida per utilizzatori a valle per valutare se lavora all'interno dei limiti fissati dallo Scenario di Esposizione

La guida è basata su condizioni operative assunte le quali non possono essere applicabili a tutti i siti, dunque, la scalatura può essere necessaria per

definire le misure di gestione per un corretto rischio specifico del sito. Dove altre misure di gestione dei rischi/condizioni operative sono applicate, gli utenti sono tenuti ad assicurarsi che i rischi siano gestiti almeno a livelli equivalenti.

Solo personale correttamente addestrato dovrebbe utilizzare i metodi di scaling per vedere se le condizioni operative e di gestione dei rischi rientrano nei limiti indicati dallo scenario di esposizione

L'emissione ambientale è stata valutata utilizzando EUSES 2.1 (<http://ihcp.jrc.ec.europa.eu>), in cui sono stati utilizzati i valori di default, salvo diversa indicazione.

I dettagli sulla messa in scala e controlli tecnologici sono fornite su: <http://www.cefic.be/Industry-support/Implementing-reach/Libraries/>  
Per lo scaling vedi: <http://www.ecetoc.org/tra>

## **Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)**

Versione 1.0      Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

1. Breve titolo dello scenario d'esposizione 3: Uso nella pulizia delle superfici

SU 3: Usi industriali: usi di sostanze in quanto tali o in preparati presso siti  
Gruppi di utilizzatori principali  
industriali

Categoria di prodotto chimico PC35: Prodotti per il lavaggio e la pulizia (tra cui prodotti a base di solventi)

PROC4: Uso in processi a lotti e di altro genere (sintesi), dove si verificano  
occasioni di esposizione

PROC7: Spruzzatura industriale

PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/  
Categorie di processo

svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture non dedicate PROC9: Trasferimento di una sostanza o di un preparato in piccoli contenitori  
(linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura) PROC10: Applicazione con rulli o pennelli

ERC4: Uso industriale di coadiuvanti tecnologici, che non entrano a far parte di Categoria a rilascio nell'ambiente articoli

## 2.1 Scenario contributivo che controlla l'esposizione ambientale per: ERC4 Facilmente biodegradabile

Quantità giornaliera per		<= 35 kg
Quantità usata	sito Tonnellaggio annuo del sito	<= 7,7
	Tonnellaggio di utilizzo	100 %
	per regione:	
Frequenza e durata dell'uso	Frazione utilizzata presso la principale fonte locale.	3 %
	Esposizione continua	>= 220 giorni /anno
Fattori ambientali non influenzati	Velocità di flusso dell'acqua corrente di superficie ricevente	18.000 m3/d
	Fattore di diluizione dalla gestione del rischio (Fiume)	10
	Fattore di diluizione (Aree Costiere)	100
	Emissione o Fattore di Rilascio : Acqua	100 %
Altre condizioni operative determinate che interessano l'esposizione ambientale	Acque reflue, . Emissione o Fattore di Rilascio : Aria	0 %
	Emissione o Fattore di Rilascio : Suolo	0 %
Condizioni tecniche e provvedimenti a livello di	Aria	Controlli per le emissioni in atmosfera non sono applicabili non essendoci rilascio diretto nell'aria.
processo per evitare fuoriuscite		Tutte le acque reflue contaminate devono essere
Situazioni tecniche locali e provvedimenti per ridurre o limitare le discariche, le emissioni nell'aria e le fuoriuscite verso il	trattate in un impianto di acque reflue municipale o Acqua industriale di trattamento prima del rilascio nelle acque di superficie	

**Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)**

Versione 1.0

Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

suolo

Le pratiche comuni variano su più siti quindi le stime di rilascio utilizzate del  
 Provvedimenti organizzativi per processo conservativo.  
 evitare/limitare le fuoriuscite dal

sito

Tipo d'impianto di comunale  
trattamento dei liquami

Velocità di flusso dell'  
Condizioni e misure relative agli effluente di un impianto di 2.000 m3/d  
trattamento di liquami  
impianti di depurazione

Efficienza di 87,3 %

degradazione

Trattamento dei fanghi Applicatione dei fanghi dell'impianto di depurazione  
sul suolo agricolo

Condizioni e provvedimenti Il trattamento esterno e lo smaltimento dei rifiuti

riguardanti il recupero esterno dei Metodi di recupero che dovrebbero conformarsi con le normative nazionali  
rifiuti o/e locali applicabili.

2.2 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC4, PROC7, PROC8a, PROC9, PROC10

prodotto: 1% - Concentrazione della sostanza nella Concentrazione della sostanza nel

sostanza nella  
5%

Caratteristiche del prodotto Miscela/Articolo

Forma Fisica (al Solido, poco polveroso  
momento dell'uso)

Frequenza e durata dell'uso Durata dell'esposizione > 4 h  
Fattori umani non influenzati dalla Zona della pelle esposta Palmi delle mani (480 cm2) (PROC4)  
gestione del rischio Zona della pelle esposta Due mani e polsi superiori 1500 cm2 (PROC7)

Zona della pelle esposta Due mani 960 cm2 (PROC8a, PROC10)

Altre condizioni operative che Uso all'esterno

influiscono sull'esposizione degli

addetti ai lavori Assorbimento cutaneo 5 %

Condizioni tecniche e LEV non richiesta

provvedimenti per controllare la

dispersione dalla sorgente verso

il lavoratore

Condizioni e provvedimenti

riguardanti la protezione  
personale, valutazione dell'igiene  
e della salute

Utilizzare un apparecchio respiratorio.(PROC7)

Indossare guanti resistenti chimicamente (provati con EN374) in combinazione  
con una formazione "di base" degli impiegati. (Efficienza: 90 %)(PROC10)

3. Valutazione dell'esposizione e riferimento alla sua origine

Ambiente

ERC4: EUSES 2.1

Scenario RCR contribuente d'esposizione	Condizioni specifiche	Compartimento	Valore	Livello
ERC4 ---		---	Msafe	35kg / giorno ---
ERC4 ---		Acqua dolce	concentrazion	0,216mg/l---

## Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)

Versione 1.0 Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

		e locale			
ERC4 ---	Acqua di mare e locale	concentrazion	0,0216mg/l	---	
ERC4 ---	Suolo	concentrazion e locale	giorno	0,00632mg/kg/	---
ERC4	Acqua potabile attraverso	Esposizione indiretta dell'uomo	Dose giornaliera	0,00386mg/kg p.c./giorno	---
ERC4	pesce	l'ambiente Esposizione indiretta dell'uomo	Dose giornaliera	0,000314mg/k g p.c./giorno	---
ERC4	culture_foglia	l'ambiente Esposizione indiretta dell'uomo	Dose giornaliera	0,00133mg/kg p.c./giorno	---

## KILN BRILLER

ERC4	colture_radici	Esposizione indiretta dell'uomo attraverso giornaliera	Dose	0,0000837mg/ kg p.c./giorno	---
		l'ambiente			
ERC4	Acqua potabile	concentrazion --- e nel cibo da esposizione		0,135mg/l---	
ERC4	pesce	--- locale concentrazion e nel cibo da esposizione	0,191mg/kg		---
ERC4	colture_foglia	--- locale concentrazion e nel cibo da esposizione	0,0779mg/kg		---
ERC4	colture_radici	--- locale concentrazion e nel cibo da esposizione	0,0152mg/kg		---
ERC4	Carne	--- locale concentrazion e nel cibo da esposizione	0mg/kg		---
ERC4	Latte	--- locale concentrazion e nel cibo da esposizione	0,0000827mg/ kg		---

E' stato utilizzato AISE SpERC 4.1.v1 per valutare l'esposizione per l'ambiente. E' stato utilizzato TEGEWA spERC 4.1.v1 per valutare l'esposizione per l'ambiente.

Lavoratori

### Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)

Versione 1.0 Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

PROC4, PROC7, PROC8a, PROC10: ECETOC TRA	Scenario Condizioni specifiche	Via di esposizione	Livello	RCR
PROC4 ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	d'esposizione 0,07mg/m <sup>3</sup>	---	
PROC7 ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,014mg/m <sup>3</sup>	---	

## KILN BRILLER

PROC8a ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,07mg/m <sup>3</sup>	---
PROC10 ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,07mg/m <sup>3</sup>	---
PROC4 ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno	0,069mg/kg	---
PROC7 ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno	0,429mg/kg	---
PROC8a ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno	0,137mg/kg	---
PROC10 ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno	0,027mg/kg	---

## 4. Guida per utilizzatori a valle per valutare se lavora all'interno dei limiti fissati dallo Scenario di Esposizione

La guida è basata su condizioni operative assunte le quali non possono essere applicabili a tutti i siti, dunque, la scalatura può essere necessaria per definire le misure di gestione per un corretto rischio specifico del sito. Dove altre misure di gestione dei rischi/condizioni operative sono applicate, gli utenti sono tenuti ad assicurarsi che i rischi siano gestiti almeno a livelli equivalenti.

Solo personale correttamente addestrato dovrebbe utilizzare i metodi di scaling per vedere se le condizioni operative e di gestione dei rischi rientrano nei limiti indicati dallo scenario di esposizione

L'emissione ambientale è stata valutata utilizzando EUSES 2.1 (<http://hpc.jrc.ec.europa.eu>), in cui sono stati utilizzati i valori di default, salvo diversa indicazione.

I dettagli sulla messa in scala e controlli tecnologici sono fornite su: <http://www.cefic.be/Industry-support/Implementing-reach/Libraries/>  
Per lo scaling vedi: <http://www.ecetoc.org/tra>

**Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)**

Versione 1.0      Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

## 1. Breve titolo dello scenario d'esposizione 4: Impiego in prodotti detergenti

SU 22: Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, Gruppi di utilizzatori principali intrattenimento, servizi, artigianato)

Categoria di prodotto chimico PC35: Prodotti per il lavaggio e la pulizia (tra cui prodotti a base di solventi)

PROC1: Uso in un processo chiuso, esposizione improbabile

PROC2: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processo continuo chiuso con esposizione controllata occasionale o processi con equivalenti condizioni di contenimento

PROC4: Uso in processi a lotti e di altro genere (sintesi), dove si verificano occasioni di esposizione

Categorie di processo PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture non dedicate PROC8b: Trasferimento di una sostanza o miscela (riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate

PROC10: Applicazione con rulli o pennelli

PROC11: Applicazione spray non industriale

PROC13: Trattamento di articoli per immersione e colata

ERC8a: Ampio uso dispersivo in ambiente interno di coadiuvanti tecnologici in sistemi aperti

ERC10a: Ampio uso dispersivo esterno di articoli e materiali di lunga durata a basso rilascio

ERC10b: Ampio uso dispersivo esterno di articoli e materiali di lunga durata con rilascio elevato o intenzionale (compresa lavorazione con abrasivi)

Categoria a rilascio nell'ambiente ERC11a: Ampio uso dispersivo in ambiente interno di articoli e materiali di lunga durata a basso rilascio

ERC11b: Ampio uso dispersivo in ambiente interno di articoli e materiali di lunga durata con rilascio elevato o intenzionale (compresa lavorazione con abrasivi) ERC12a: Lavorazione industriale di articoli con tecniche abrasive (basso rilascio) ERC12b: Lavorazione industriale di articoli con tecniche abrasive (rilascio elevato)

2.1 Scenario contributivo che controlla l'esposizione ambientale per: ERC8a, ERC10a, ERC10b, ERC11a, ERC11b, ERC12a, ERC12b

Facilmente biodegradabile

Concentrazione della	Copre una percentuale di sostanza nel prodotto fino
Caratteristiche del prodotto sostanza nella Miscela/Articolo	al 5%.
Tonnellaggio annuo del sito	<= 0,75
Quantità usata per regione:	Tonnellaggio di utilizzo 10 %
Frazione utilizzata presso la principale fonte locale.	0,075 %
Frequenza e durata dell'uso	Esposizione continua 365 giorni /anno
Velocità di flusso	
Fattori ambientali non influenzati dalla gestione del rischio	dell'acqua corrente di superficie ricevente 18.000 m3/d
Fattore di diluizione	10

## Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)

Versione 1.0

Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

## KILN BRILLER

(Fiume)

Fattore di diluizione (Aree Costiere) 100

Altre condizioni operative determinate che interessano l'esposizione ambientale

Usò all'interno

Tipo d'impianto di trattamento dei liquami comunale

Condizioni e misure relative agli impianti di depurazione  
Velocità di flusso dell'effluente di un impianto di 2.000 m3/d  
trattamento di liquami

Efficienza di degradazione 87,3 %

Trattamento dei fanghi sul suolo agricolo Applicazione dei fanghi dell'impianto di depurazione

2.2 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC1, PROC2, PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC10, PROC11, PROC13

prodotto: 1% -	Concentrazione della sostanza nella	Concentrazione della sostanza nel
	5%	

Caratteristiche del prodotto

Miscela/Articolo

Forma Fisica (al momento dell'uso)

Solido, poco polveroso, Soluzione acquosa

Frequenza e durata dell'uso Durata dell'esposizione &gt; 4 h

Zona della pelle esposta Palmo di una mano (240cm<sup>2</sup>) (PROC1)

Fattori umani non influenzati dalla gestione del rischio	Zona della pelle esposta	Palmi delle mani (480 cm <sup>2</sup> ) (PROC2, PROC4, PROC8b, PROC13)
--	--------------------------	--

Zona della pelle esposta Due mani 960 cm<sup>2</sup> (PROC8a, PROC10)Zona della pelle esposta Due mani e polsi superiori 1500 cm<sup>2</sup>

(PROC11)

Altre condizioni operative che                      Uso all'interno

influiscono sull'esposizione degli

addetti ai lavori                      Assorbimento cutaneo                      5 %

Condizioni tecniche e    LEV non richiesta

provvedimenti per controllare la

dispersione dalla sorgente verso

il lavoratore

Condizioni e provvedimenti    Utilizzare un apparecchio respiratorio. (Efficienza: 90 %)(PROC11)  
riguardanti la protezione

personale, valutazione dell'igiene

e della salute

3. Valutazione dell'esposizione e riferimento alla sua origine

Ambiente

EUSES 2.1

Scenario RCR contribuente d'esposizione	Condizioni specifiche	Compartimento	Valore	Livello
---	---	Acqua dolce	concentrazion	0,018mg/l---

**Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)**

Versione 1.0                      Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

---	---	e locale			
---	---	Acqua di mare e locale	concentrazion	0,00177mg/l	---
---	---	Suolo	concentrazion e locale	0,00119mg/kg/giorno	---

## KILN BRILLER

---	Acqua potabile	Esposizione indiretta dell'uomo attraverso	Dose giornaliera	0,000517mg/k g p.c./giorno	---
		l'ambiente			
---	pesce	Esposizione indiretta dell'uomo attraverso	Dose giornaliera	0,000042mg/k g p.c./giorno	---
		l'ambiente			
---	colture_foglia	Esposizione indiretta dell'uomo attraverso	Dose giornaliera	0,000548mg/k g p.c./giorno	---
		l'ambiente			
---	colture_radici	Esposizione indiretta dell'uomo attraverso	Dose giornaliera	0,0000344mg/ kg p.c./giorno	---
		l'ambiente			
---	Acqua potabile	concentrazion --- e nel cibo da esposizione		0,0181mg/l	---
---	pesce	locale concentrazion e nel cibo da esposizione		0,0256mg/kg	---
		locale			
---	colture_foglia	concentrazion --- e nel cibo da esposizione		0,032mg/kg	---
		locale			
---	colture_radici	concentrazion --- e nel cibo da esposizione		0,00626mg/kg	---
		locale			
---	Carne	concentrazion e nel cibo da esposizione		0,0000024mg/ kg	---
---	Latte	locale concentrazion e nel cibo da esposizione		0,0000240mg/ kg	---
		locale			

E' stato utilizzato AISE SpERC 8a.1.a.v1 per valutare l'esposizione per l'ambiente. E' stato utilizzato COLIPA SpERC 8a.1.a.v1 per valutare l'esposizione per l'ambiente.

Lavoratori

**Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)**

Versione 1.0 Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

PROC1, PROC2, PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC10, PROC11, PROC13: ECETOC TRA

Scenario RCR	Condizioni specifiche	Via di esposizione	Livello
contribuente PROC1 ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,002mg/m <sup>3</sup>	d'esposizione ---
PROC2 ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,002mg/m <sup>3</sup>	---
PROC4 ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,2mg/m <sup>3</sup> ---	
PROC8a ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,1mg/m <sup>3</sup> ---	
PROC8b ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,1mg/m <sup>3</sup> ---	
PROC10 ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,1mg/m <sup>3</sup> ---	
PROC11 ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,02mg/m <sup>3</sup>	---
PROC13 ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,1mg/m <sup>3</sup> ---	
PROC1 ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno	0,003mg/kg	---
PROC2 ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno	0,002mg/kg	---
PROC4 ---	Esposizione cutanea dei lavoratori	0,2mg/kg p.c./giorno	---
PROC8a ---	Esposizione cutanea dei lavoratori	0,1mg/kg p.c./giorno	---
PROC8b ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno	0,069mg/kg	---
PROC10 ---	Esposizione cutanea dei	0,274mg/kg	---

## KILN BRILLER

	lavoratori	p.c./giorno		
PROC11 ---	Esposizione cutanea dei lavoratori	p.c./giorno	1,071mg/kg	---
PROC13 ---	Esposizione cutanea dei lavoratori	p.c./giorno	0,137mg/kg	---

#### 4. Guida per utilizzatori a valle per valutare se lavora all'interno dei limiti fissati dallo Scenario di Esposizione

La guida è basata su condizioni operative assunte le quali non possono essere applicabili a tutti i siti, dunque, la scalatura può essere necessaria per definire le misure di gestione per un corretto rischio specifico del sito. Dove altre misure di gestione dei rischi/condizioni operative sono applicate, gli utenti sono tenuti ad assicurarsi che i rischi siano gestiti almeno a livelli equivalenti.

Solo personale correttamente addestrato dovrebbe utilizzare i metodi di scaling per vedere se le condizioni operative e di gestione dei rischi rientrano nei limiti indicati dallo scenario di esposizione

L'emissione ambientale è stata valutata utilizzando EUSES 2.1 (<http://ihcp.jrc.ec.europa.eu>), in cui sono stati utilizzati i valori di default, salvo diversa indicazione.

### Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)

Versione 1.0      Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

I dettagli sulla messa in scala e controlli tecnologici sono fornite su: <http://www.cefic.be/Industry-support/Implementing-reach/Libraries/>  
Per lo scaling vedi: <http://www.ecetoc.org/tra>

## Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)

Versione 1.0      Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

1. Breve titolo dello scenario d'esposizione 5: Uso nella pulizia delle superfici

SU 22: Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, Gruppi di utilizzatori principali intrattenimento, servizi, artigianato)

Categoria di prodotto chimico PC35: Prodotti per il lavaggio e la pulizia (tra cui prodotti a base di solventi)

PROC4: Uso in processi a lotti e di altro genere (sintesi), dove si verificano occasioni di esposizione

PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/

Categorie di processo

svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture non dedicate PROC10: Applicazione con rulli o pennelli PROC11: Applicazione spray non industriale

ERC8a: Ampio uso dispersivo in ambiente interno di coadiuvanti tecnologici in sistemi aperti

ERC8d: Ampio uso dispersivo all'esterno di coadiuvanti tecnologici in sistemi aperti

ERC10a: Ampio uso dispersivo esterno di articoli e materiali di lunga durata a basso rilascio

ERC10b: Ampio uso dispersivo esterno di articoli e materiali di lunga durata con Categoria a rilascio nell'ambiente rilascio elevato o intenzionale (compresa lavorazione con abrasivi)

ERC11a: Ampio uso dispersivo in ambiente interno di articoli e materiali di lunga durata a basso rilascio

ERC11b: Ampio uso dispersivo in ambiente interno di articoli e materiali di lunga durata con rilascio elevato o intenzionale (compresa lavorazione con abrasivi) ERC12a: Lavorazione industriale di articoli con tecniche abrasive (basso rilascio) ERC12b: Lavorazione industriale di articoli con tecniche abrasive (rilascio elevato)

2.1 Scenario contributivo che controlla l'esposizione ambientale per: ERC8a, ERC8d, ERC10a, ERC10b, ERC11a, ERC11b, ERC12a, ERC12b

Facilmente biodegradabile

Concentrazione della

Copre una percentuale di sostanza nel prodotto fino

Caratteristiche del prodotto Miscela/Articolo	sostanza nella	al 5%.
Tonnellaggio annuo del sito	<= 0,75	
Quantità usata per regione:	Tonnellaggio di utilizzo	10 %
Frazione utilizzata presso la principale fonte locale.	0,075 %	
Frequenza e durata dell'uso Velocità di flusso	Esposizione continua	365 giorni /anno
dell'acqua corrente di Fattori ambientali non influenzati	18.000 m3/d superficie ricevente	
Fattore di diluizione dalla gestione del rischio (Fiume)	10	
Fattore di diluizione (Aree Costiere)	100	
Altre condizioni operative determinate che interessano	Usò interno ed esterno	

### Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)

Versione 1.0 Data di stampa 11.07.2019  
Data di revisione 10.07.2019

#### l'esposizione ambientale

Tipo d'impianto di comunale  
trattamento dei liquami

Velocità di flusso dell'  
Condizioni e misure relative agli  
trattamento di liquami  
impianti di depurazione

effluente di un impianto di 2.000 m3/d

Efficienza di 87,3 %

degradazione

Trattamento dei fanghi  
sul suolo agricolo

Applicazione dei fanghi dell'impianto di depurazione

2.2 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC4, PROC8a, PROC10, PROC11

prodotto: 1% -

Concentrazione della sostanza nella

Concentrazione della sostanza nel

5%

Caratteristiche del prodotto

Miscela/Articolo

Forma Fisica (al  
momento dell'uso)

Solido, poco polveroso

Frequenza e durata dell'uso

Durata dell'esposizione

&gt; 4 h

Fattori umani non influenzati dalla

Zona della pelle esposta

Palmi delle mani (480 cm2) (PROC4)

gestione del rischio

Zona della pelle esposta

Due mani 960 cm2 (PROC8a, PROC10)

Zona della pelle esposta

Due mani e polsi superiori 1500 cm2 (PROC11)

Altre condizioni operative che

Uso interno ed esterno

influiscono sull'esposizione degli

addetti ai lavori

Assorbimento cutaneo 5 %

Condizioni tecniche e

LEV non richiesta

provvedimenti per controllare la

dispersione dalla sorgente verso

il lavoratore

Condizioni e provvedimenti  
riguardanti la protezione

Utilizzare un apparecchio respiratorio. (Efficienza: 90 %)(PROC11)

personale, valutazione dell'igiene

e della salute

3. Valutazione dell'esposizione e riferimento alla sua origine

Ambiente

EUSES 2.1

Scenario  
RCR  
contribuente  
d'esposizione

Condizioni

specifiche

Compartimento

Valore

Livello

---

Acqua dolce

concentrazion

0,018mg/l---

e locale

---	---	Acqua di mare	concentrazion	0,00177mg/l	
---			e locale		
---	---	Suolo	concentrazion	0,00119mg/kg/	---
			e locale	giorno	
---	Acqua potabile	Esposizione	Dose	0,000517mg/k	---
		indiretta dell'uomo	giornaliera	g p.c./giorno	

### Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)

Versione 1.0      Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

		attraverso l'ambiente			
---	pesce	Esposizione indiretta dell'uomo attraverso	Dose giornaliera	0,000042mg/k g p.c./giorno	---
		l'ambiente			
---	colture_foglia	Esposizione indiretta dell'uomo attraverso	Dose giornaliera	0,000548mg/k g p.c./giorno	---
		l'ambiente			
---	colture_radici	Esposizione indiretta dell'uomo attraverso	Dose giornaliera	0,0000344mg/ kg p.c./giorno	---
		l'ambiente			
---	Acqua potabile	concentrazion e nel cibo da esposizione		0,0181mg/l	---
		locale			
---	pesce	concentrazion e nel cibo da esposizione		0,0256mg/kg	---

		locale			
---	colture_foglia	concentrazion e nel cibo da esposizione	0,032mg/kg	---	
		locale			
---	colture_radici	concentrazion e nel cibo da esposizione	0,00626mg/kg	---	
		locale			
---	Carne	concentrazion e nel cibo da esposizione	0,0000024mg/ kg	---	
		locale			
---	Latte	concentrazion e nel cibo da esposizione	0,0000240mg/ kg	---	
		locale			

E' stato utilizzato AISE SpERC 8a.1.a.v1 per valutare l'esposizione per l'ambiente. E' stato utilizzato COLIPA SpERC 8a.1.a.v1 per valutare l'esposizione per l'ambiente.

#### Lavoratori

PROC4, PROC8a, PROC10, PROC11: ECETOC TRA

Scenario	Condizioni specifiche	Via di esposizione	Livello	RCR
PROC4	---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	d'esposizione 0,2mg/m <sup>3</sup> ---	
PROC8a	---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,1mg/m <sup>3</sup> ---	

### Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)

Versione 1.0 Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

PROC10	---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,074mg/m <sup>3</sup>	---
PROC11	---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,02mg/m <sup>3</sup>	---
PROC4	---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno	0,069mg/kg	---

PROC8a ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno	0,137mg/kg	---
PROC10 ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno	0,014mg/kg	---
PROC11 ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno	1,071mg/kg	---

#### 4. Guida per utilizzatori a valle per valutare se lavora all'interno dei limiti fissati dallo Scenario di Esposizione

La guida è basata su condizioni operative assunte le quali non possono essere applicabili a tutti i siti, dunque, la scalatura può essere necessaria per definire le misure di gestione per un corretto rischio specifico del sito. Dove altre misure di gestione dei rischi/condizioni operative sono applicate, gli utenti sono tenuti ad assicurarsi che i rischi siano gestiti almeno a livelli equivalenti.

Solo personale correttamente addestrato dovrebbe utilizzare i metodi di scaling per vedere se le condizioni operative e di gestione dei rischi rientrano nei limiti indicati dallo scenario di esposizione

L'emissione ambientale è stata valutata utilizzando EUSES 2.1 (<http://ihcp.jrc.ec.europa.eu>), in cui sono stati utilizzati i valori di default, salvo diversa indicazione.

I dettagli sulla messa in scala e controlli tecnologici sono fornite su: <http://www.cefic.be/Industry-support/Implementing-reach/Libraries/>  
Per lo scaling vedi: <http://www.ecetoc.org/tra>

## Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)

Versione 1.0      Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

1. Breve titolo dello scenario d'esposizione 6: Impiego in prodotti detergenti

Gruppi di utilizzatori principali SU 21: Usi di consumo: nuclei familiari (= popolazione in generale = consumatori)

Categoria di prodotto chimico PC35: Prodotti per il lavaggio e la pulizia (tra cui prodotti a base di solventi)

ERC8a: Ampio uso dispersivo in ambiente interno di coadiuvanti tecnologici in sistemi aperti

ERC10a: Ampio uso dispersivo esterno di articoli e materiali di lunga durata a basso rilascio

ERC10b: Ampio uso dispersivo esterno di articoli e materiali di lunga durata con rilascio elevato o intenzionale (compresa lavorazione con abrasivi)

Categoria a rilascio nell'ambiente ERC11a: Ampio uso dispersivo in ambiente interno di articoli e materiali di lunga durata a basso rilascio

ERC11b: Ampio uso dispersivo in ambiente interno di articoli e materiali di lunga durata con rilascio elevato o intenzionale (compresa lavorazione con abrasivi) ERC12a: Lavorazione industriale di articoli con tecniche abrasive (basso rilascio) ERC12b: Lavorazione industriale di articoli con tecniche abrasive (rilascio elevato)

2.1 Scenario contributivo che controlla l'esposizione ambientale per: ERC8a, ERC10a, ERC10b, ERC11a, ERC11b, ERC12a, ERC12b

Concentrazione della	Copre una percentuale di sostanza nel prodotto fino	
Caratteristiche del prodotto	sostanza nella	al 5%.
Miscela/Articolo		
Tonnellaggio annuo del		
sito	<= 0,75	
Quantità usata	Tonnellaggio di utilizzo	10 %
per regione:		
Frazione utilizzata presso		0,075 %
la principale fonte locale.		
Frequenza e durata dell'uso	Esposizione continua	365 giorni /anno
Velocità di flusso		
dell'acqua corrente di		18.000 m3/d
Fattori ambientali non influenzati	superficie ricevente	
Fattore di diluizione		10
dalla gestione del rischio		
(Fiume)		
Fattore di diluizione (Aree		100
Costiere)		
Altre condizioni operative	Usò all'interno	
determinate che interessano		
l'esposizione ambientale		
Tipo d'impianto di	comunale	
trattamento dei liquami		
Velocità di flusso dell'		
Condizioni e misure relative agli	effluente di un impianto di	2.000 m3/d
impianti di depurazione	trattamento di liquami	
Efficienza di		87,3 %
degradazione		
Trattamento dei fanghi	Applicazione dei fanghi dell'impianto di depurazione	

## Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)

Versione 1.0

Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

sul suolo agricolo

2.2 Scenario contributivo che controlla l'esposizione del consumatore per: PC35

Concentrazione della

Caratteristiche del prodotto sostanza nella Copre concentrazioni fino al 0,05% Miscela/Articolo

Quantità usata per evento 50 g(PC35Prodotti per lavatrice e lavastoviglie)

Quantità usata

Quantità usata per evento 250 g(PC35Detergenti liquidi (detergente multiuso, detergente sanitario,detergente per pavimenti, puliscivetri, detergente per tappeti, detergente per metallo))

Frequenza dell'uso 1 ore / giorno(PC35Prodotti per lavatrice e lavastoviglie)

Frequenza e durata dell'uso

Frequenza dell'uso 0,33 ore / giorno(PC35Detergenti liquidi (detergente multiuso, detergente sanitario,detergente per pavimenti, puliscivetri, detergente per tappeti, detergente per metallo))

Fattori umani non influenzati dalla

Zona della pelle esposta Due mani 857,5 cm2

gestione del rischio la pelle Assorbimento attraverso la pelle 5 %

3. Valutazione dell'esposizione e riferimento alla sua origine

Ambiente

EUSES 2.1

Scenario RCR contribuente d'esposizione	Condizioni specifiche	Compartimento	Valore	Livello
---	---	Acqua dolce e locale	concentrazion	0,018mg/l---
---	---	Acqua di mare e locale	concentrazion	0,00177mg/l ---

---	---	Suolo	concentrazion e locale	giorno	0,00119mg/kg/	---
			Esposizione			
---	Acqua potabile	indiretta dell'uomo attraverso		Dose giornaliera	0,000517mg/k g p.c./giorno	---
			l'ambiente			
			Esposizione			
---	pesce	indiretta dell'uomo attraverso		Dose giornaliera	0,000042mg/k g p.c./giorno	---
			l'ambiente			
			Esposizione			
---	colture_foglia	indiretta dell'uomo attraverso		Dose giornaliera	0,000548mg/k g p.c./giorno	---
			l'ambiente			
			Esposizione			
---	colture_radici	indiretta dell'uomo		Dose giornaliera	0,0000344mg/ kg p.c./giorno	---

**Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)**

Versione 1.0 Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

		attraverso l'ambiente				
---	Acqua potabile	concentrazion e nel cibo da esposizione	0,0181mg/l	---		
		locale				

---	pesce	---	concentrazion e nel cibo da esposizione	0,0256mg/kg	---
---	colture_foglia	---	locale concentrazion e nel cibo da esposizione	0,032mg/kg	---
---	colture_radici	---	locale concentrazion e nel cibo da esposizione	0,00626mg/kg	---
---	Carne	---	locale concentrazion e nel cibo da esposizione	0,000024mg/ kg	---
---	Latte	---	locale concentrazion e nel cibo da esposizione	0,0000240mg/ kg	---

E' stato utilizzato AISE SpERC 8a.1.a.v1 per valutare l'esposizione per l'ambiente. E' stato utilizzato COLIPA SpERC 8a.1.a.v1 per valutare l'esposizione per l'ambiente.

#### Consumatori

#### PC35: ECETOC TRA

Scenario RCR contribuente	Condizioni specifiche	Via di esposizione	Livello
PC35	Prodotti per lavatrice e lavastoviglie inalazione del consumatore	Esposizione per 0,125mg/m <sup>3</sup>	---
PC35	Detergenti liquidi	Esposizione per inalazione del consumatore	0,625mg/m <sup>3</sup> ---
PC35	---	Esposizione cutanea del consumatore	0,357mg/kg p.c./giorno ---

#### 4. Guida per utilizzatori a valle per valutare se lavora all'interno dei limiti fissati dallo Scenario di Esposizione

La guida è basata su condizioni operative assunte le quali non possono essere applicabili a tutti i siti, dunque, la scalanatura può essere necessaria per definire le misure di gestione per un corretto rischio specifico del sito. Dove altre misure di gestione dei rischi/condizioni operative sono applicate, gli utenti sono tenuti ad assicurarsi che i rischi siano gestiti almeno a livelli equivalenti.

### Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)

Versione 1.0

Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

Solo personale correttamente addestrato dovrebbe utilizzare i metodi di scaling per vedere se le condizioni operative e di gestione dei rischi rientrano nei limiti indicati dallo scenario di esposizione

L'emissione ambientale è stata valutata utilizzando EUSES 2.1 (<http://ihcp.jrc.ec.europa.eu>), in cui sono stati utilizzati i valori di default, salvo diversa indicazione.

Per lo scaling vedi: <http://www.ecetoc.org/tra>

### **Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)**

Versione 1.0      Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

1. Breve titolo dello scenario d'esposizione 7: Uso come lubrificante

SU 3: Usi industriali: usi di sostanze in quanto tali o in preparati presso siti  
Gruppi di utilizzatori principali  
industriali

Categoria di prodotto chimico PC24: Lubrificanti, grassi e prodotti di rilascio

PROC4: Uso in processi a lotti e di altro genere (sintesi), dove si verificano occasioni di esposizione

PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/  
svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture non dedicate

Categorie di processo

PROC8b: Trasferimento di una sostanza o miscela (riempimento/svuotamento)  
presso strutture dedicate

PROC9: Trasferimento di una sostanza o di un preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura)

ERC4: Uso industriale di coadiuvanti tecnologici, che non entrano a far parte di Categoria a rilascio nell'ambiente articoli

2.1 Scenario contributivo che controlla l'esposizione ambientale per: ERC4 Facilmente biodegradabile

Quantità giornaliera per		<= 35 kg
Quantità usata	sito Tonnellaggio annuo del sito	<= 7,7
	Tonnellaggio di utilizzo	100 %
	per regione:	
	Frazione utilizzata presso la principale fonte locale.	3 %
Frequenza e durata dell'uso	Esposizione continua	>= 220 giorni /anno
Fattori ambientali non influenzati	Velocità di flusso dell'acqua corrente di superficie ricevente	18.000 m3/d
Fattore di diluizione dalla gestione del rischio (Fiume)		10
	Fattore di diluizione (Aree Costiere)	100
	Emissione o Fattore di Rilascio : Acqua	100 %
Altre condizioni operative determinate che interessano l'esposizione ambientale	Acque reflue, . Emissione o Fattore di Rilascio : Aria	0 %
	Emissione o Fattore di Rilascio : Suolo	0 %
Condizioni tecniche e provvedimenti a livello di	Aria	Controlli per le emissioni in atmosfera non sono applicabili non essendoci rilascio diretto nell'aria.
processo per evitare fuoriuscite Situazioni tecniche locali e		Tutte le acque reflue contaminate devono essere
provvedimenti per ridurre o	trattate in un impianto di acque reflue municipale o Acqua industriale di trattamento prima del rilascio nelle	

limitare le scariche, le emissioni  
nell'aria e le fuoriuscite verso il  
acque di superficie

## Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)

Versione 1.0 Data di stampa 11.07.2019  
Data di revisione 10.07.2019

suolo  
Le pratiche comuni variano su più siti quindi le stime di rilascio utilizzate del  
Provedimenti organizzativi per processo conservativo.  
evitare/limitare le fuoriuscite dal

sito  
Tipo d'impianto di comunale  
trattamento dei liquami

Condizioni e misure relative agli effluente di un impianto di 2.000 m3/d  
trattamento di liquami  
impianti di depurazione

Efficienza di 87,3 %

degradazione

Trattamento dei fanghi sul suolo agricolo  
Applicazione dei fanghi dell'impianto di depurazione

Condizioni e provvedimenti Il trattamento esterno e lo smaltimento dei rifiuti

riguardanti il recupero esterno dei rifiuti  
o/e locali applicabili. Metodi di recupero dovrebbero conformarsi con le normative nazionali

2.2 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC9

prodotto Concentrazione della Comprende percentuali di sostanza nel

sostanza nella  
fino all'1%.

Caratteristiche del prodotto Miscela/Articolo

Forma Fisica (al Solido, poco polveroso  
momento dell'uso)

Frequenza e durata dell'uso Durata dell'esposizione > 4 h

Fattori umani non influenzati dalla gestione del rischio PROC8b, PROC9) Zona della pelle esposta Palmi delle mani (480 cm2) (PROC4,

Zona della pelle esposta Due mani 960 cm2 (PROC8a)

Altre condizioni operative che influiscono sull'esposizione degli addetti ai lavori

Assorbimento cutaneo 5 %

Condizioni tecniche e provvedimenti per controllare la dispersione dalla sorgente verso il lavoratore LEV non richiesta

Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute Non è richiesto alcun equipaggiamento personale protettivo delle vie respiratorie.

3. Valutazione dell'esposizione e riferimento alla sua origine

Ambiente

ERC4: EUSES 2.1

Scenario RCR contribuente d'esposizione	Condizioni specifiche	Compartimento	Valore	Livello
ERC4 ---		---	Msafe	35kg / giorno ---
ERC4 ---		Acqua dolce	concentrazion	0,216mg/l---

## Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)

## KILN BRILLER

Data di revisione 10.07.2019

		e locale			
ERC4	---	Acqua di mare e locale	concentrazion	0,0216mg/l	---
ERC4	---	Suolo	concentrazion e locale	0,00632mg/kg/ giorno	---
ERC4	Acqua potabile	Esposizione indiretta dell'uomo attraverso	Dose giornaliera	0,00386mg/kg p.c./giorno	---
ERC4	pesce	l'ambiente Esposizione indiretta dell'uomo attraverso	Dose giornaliera	0,000314mg/k g p.c./giorno	---
ERC4	colture_foglia	l'ambiente Esposizione indiretta dell'uomo attraverso	Dose giornaliera	0,00133mg/kg p.c./giorno	---
ERC4	colture_radici	l'ambiente Esposizione indiretta dell'uomo attraverso	Dose giornaliera	0,0000837mg/ kg p.c./giorno	---
ERC4	Acqua potabile	concentrazion --- e nel cibo da esposizione		0,135mg/l---	
ERC4	pesce	locale concentrazion e nel cibo da esposizione		0,191mg/kg	---
ERC4	colture_foglia	locale concentrazion --- e nel cibo da esposizione		0,0779mg/kg	---
ERC4	colture_radici	locale concentrazion --- e nel cibo da esposizione		0,0152mg/kg	---
ERC4	Carne	concentrazion e nel cibo da esposizione		0mg/kg	---
ERC4	Latte	locale concentrazion e nel cibo da esposizione		0,0000827mg/ kg	---

locale

E' stato utilizzato AISE SpERC 4.1.v1 per valutare l'esposizione per l'ambiente. E' stato utilizzato TEGEWA spERC 4.1.v1 per valutare l'esposizione per l'ambiente.

Lavoratori

### Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)

Versione 1.0 Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

Scenario Contribuente	Condizioni specifiche	Via di esposizione	Livello d'esposizione	RCR
PROC4	---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,05mg/m <sup>3</sup>	---
PROC8a	---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,05mg/m <sup>3</sup>	---
PROC8b	---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,01mg/m <sup>3</sup>	---
PROC9	---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,01mg/m <sup>3</sup>	---
PROC4	---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno	0,034mg/kg	---
PROC8a	---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno	0,069mg/kg	---
PROC8b	---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno	0,034mg/kg	---
PROC9	---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno	0,034mg/kg	---

#### 4. Guida per utilizzatori a valle per valutare se lavora all'interno dei limiti fissati dallo Scenario di Esposizione

La guida è basata su condizioni operative assunte le quali non possono essere applicabili a tutti i siti, dunque, la scalanatura può essere necessaria per definire le misure di gestione per un corretto rischio specifico del sito. Dove altre misure di gestione dei rischi/condizioni operative sono applicate, gli utenti sono tenuti ad assicurarsi che i rischi siano gestiti almeno a livelli equivalenti.

Solo personale correttamente addestrato dovrebbe utilizzare i metodi di scaling per vedere se le condizioni operative e di gestione dei rischi rientrano nei limiti indicati dallo scenario di esposizione

L'emissione ambientale è stata valutata utilizzando EUSES 2.1 (<http://ihcp.jrc.ec.europa.eu>), in cui sono stati utilizzati i valori di default, salvo diversa indicazione.



Fattore di diluizione  
dalla gestione del rischio  
(Fiume) 10

Fattore di diluizione (Aree  
Costiere) 100

Emissione o Fattore di  
Rilascio : Acqua 100 %

Altre condizioni operative Acque reflue, .  
determinate che interessano  
Emissione o Fattore di 0 %  
l'esposizione ambientale Rilascio : Aria

Emissione o Fattore di  
Rilascio : Suolo 0 %

Condizioni tecniche e Aria Controlli per le emissioni in atmosfera non sono  
provvedimenti a livello di applicabili non essendoci rilascio diretto nell'aria.

processo per evitare fuoriuscite

Tutte le acque reflue contaminate devono essere

Situazioni tecniche locali e

treatate in un impianto di acque reflue municipale o

provvedimenti per ridurre o

Acqua

industriale di trattamento prima del rilascio nelle

limitare le discariche, le emissioni

acque di superficie

nell'aria e le fuoriuscite verso il

Le pratiche comuni variano su più siti quindi le stime di rilascio utilizzate del  
suolo

## Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)

Versione 1.0

Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

Provvedimenti organizzativi per  
processo conservativo.  
evitare/limitare le fuoriuscite dal

sito

Tipo d'impianto di comunale  
trattamento dei liquami

Condizioni e misure relative agli  
trattamento di liquami  
impianti di depurazione

effluente di un impianto di 2.000 m3/d

Efficienza di 87,3 %

degradazione

Trattamento dei fanghi Applicazione dei fanghi dell'impianto di depurazione

sul suolo agricolo

Condizioni e provvedimenti Il trattamento esterno e lo smaltimento dei rifiuti  
riguardanti il recupero esterno dei rifiuti o/e locali applicabili. Metodi di recupero che dovrebbero conformarsi con le normative nazionali

2.2 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC8b, PROC17, PROC24

prodotto: 1% - Concentrazione della sostanza nella miscela 5% Concentrazione della sostanza nel

Caratteristiche del prodotto

Miscela/Articolo

Forma Fisica (al momento dell'uso)

Solido, poco polveroso

Frequenza e durata dell'uso Durata dell'esposizione > 4 h

Fattori umani non influenzati dalla Zona della pelle esposta Palmi delle mani (480 cm<sup>2</sup>) (PROC8b)

gestione del rischio Zona della pelle esposta Due mani 960 cm<sup>2</sup> (PROC17)

Zona della pelle esposta Mani e avambracci. 1980 cm<sup>2</sup> (PROC24)

Altre condizioni operative che influiscono sull'esposizione degli addetti ai lavori Uso all'interno

Assorbimento cutaneo 5 %

Condizioni tecniche e provvedimenti per controllare la dispersione dalla sorgente verso il lavoratore Fornire una ventilazione forzata (LEV)

Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute Non è richiesto alcun equipaggiamento personale protettivo delle vie respiratorie.

3. Valutazione dell'esposizione e riferimento alla sua origine

Ambiente

ERC4: EUSES 2.1

Scenario RCR contribuente d'esposizione	Condizioni specifiche	Compartimento	Valore	Livello
ERC4 ---		---	Msafe	35kg / giorno ---
ERC4 ---		Acqua dolce	concentrazion e locale	0,216mg/l---

**Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)**

Versione 1.0 Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

ERC4 ---	Acqua di mare e locale	concentrazion	0,0216mg/l	---
ERC4 ---	Suolo	concentrazion e locale	0,00632mg/kg/ giorno	---
ERC4	Acqua potabile attraverso l'ambiente	Esposizione indiretta dell'uomo giornaliera	Dose 0,00386mg/kg p.c./giorno	---
ERC4	pesce	Esposizione indiretta dell'uomo attraverso l'ambiente	Dose 0,000314mg/k g p.c./giorno	---
ERC4	colture_foglia	Esposizione indiretta dell'uomo attraverso l'ambiente	Dose 0,00133mg/kg p.c./giorno	---
ERC4	colture_radici	Esposizione indiretta dell'uomo attraverso l'ambiente	Dose 0,0000837mg/ kg p.c./giorno	---

ERC4	Acqua potabile	---	concentrazion e nel cibo da esposizione	0,135mg/l---	
			locale		
ERC4	pesce	---	concentrazion e nel cibo da esposizione	0,191mg/kg	---
			locale		
ERC4	colture_foglia	---	concentrazion e nel cibo da esposizione	0,0779mg/kg	---
			locale		
ERC4	colture_radici	---	concentrazion e nel cibo da esposizione	0,0152mg/kg	---
			locale		
ERC4	Carne	---	concentrazion e nel cibo da esposizione	0mg/kg	---
			locale		
ERC4	Latte	---	concentrazion e nel cibo da esposizione	0,0000827mg/ kg	---
			locale		

E' stato utilizzato AISE SpERC 4.1.v1 per valutare l'esposizione per l'ambiente. E' stato utilizzato TEGEWA spERC 4.1.v1 per valutare l'esposizione per l'ambiente.

Lavoratori

PROC8b, PROC17, PROC24: ECETOC TRA

### Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)

Versione 1.0 Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

Scenario RCR contribuente	Condizioni specifiche	Via di esposizione	Livello
PROC8b ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,001mg/m <sup>3</sup>	d'esposizione ---
PROC17 ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,01mg/m <sup>3</sup>	---
PROC24 ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,04mg/m <sup>3</sup>	---

PROC8b ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno	0,007mg/kg	---
PROC17 ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno	0,014mg/kg	---
PROC24 ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno	0,003mg/kg	---

#### 4. Guida per utilizzatori a valle per valutare se lavora all'interno dei limiti fissati dallo Scenario di Esposizione

La guida è basata su condizioni operative assunte le quali non possono essere applicabili a tutti i siti, dunque, la scalatura può essere necessaria per definire le misure di gestione per un corretto rischio specifico del sito. Dove altre misure di gestione dei rischi/condizioni operative sono applicate, gli utenti sono tenuti ad assicurarsi che i rischi siano gestiti almeno a livelli equivalenti.

Solo personale correttamente addestrato dovrebbe utilizzare i metodi di scaling per vedere se le condizioni operative e di gestione dei rischi rientrano nei limiti indicati dallo scenario di esposizione

L'emissione ambientale è stata valutata utilizzando EUSES 2.1 (<http://ihcp.jrc.ec.europa.eu>), in cui sono stati utilizzati i valori di default, salvo diversa indicazione.

I dettagli sulla messa in scala e controlli tecnologici sono fornite su: <http://www.cefic.be/Industry-support/Implementing-reach/Libraries/>  
Per lo scaling vedi: <http://www.ecetoc.org/tra>

## Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)

Versione 1.0      Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

#### 1. Breve titolo dello scenario d'esposizione 9: Uso come prodotto chimico per il trattamento delle acque

SU 3: Usi industriali: usi di sostanze in quanto tali o in preparati presso siti  
Gruppi di utilizzatori principali

industriali

Categoria di prodotto chimico PC37: Prodotti chimici per il trattamento delle acque

PROC4: Uso in processi a lotti e di altro genere (sintesi), dove si verificano occasioni di esposizione

PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/

Categorie di processo

svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture non dedicate PROC8b: Trasferimento di una sostanza o miscela (riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate

Categoria a rilascio nell'ambiente ERC4:articoli Uso industriale di coadiuvanti tecnologici, che non entrano a far parte di

2.1 Scenario contributivo che controlla l'esposizione ambientale per: ERC4 Facilmente biodegradabile

Quantità giornaliera per <= 35 kg

sito

Quantità usata Tonnellaggio annuo del sito <= 7,7

Tonnellaggio di utilizzo 100 %

per regione:

Frequenza e durata dell'uso Frazione utilizzata presso la principale fonte locale. Esposizione continua >= 220 giorni /anno  
Velocità di flusso

Fattori ambientali non influenzati dell'acqua corrente di superficie ricevente 18.000 m3/d

Fattore di diluizione dalla gestione del rischio (Fiume) 10

Fattore di diluizione (Aree Costiere) 100

Emissione o Fattore di Rilascio : Acqua 100 %

Altre condizioni operative determinate che interessano l'esposizione ambientale Acque reflue, . Emissione o Fattore di Rilascio : Aria 0 %

Emissione o Fattore di Rilascio : Suolo 0 %

Condizioni tecniche e provvedimenti a livello di Aria Controlli per le emissioni in atmosfera non sono applicabili non essendoci rilascio diretto nell'aria.

processo per evitare fuoriuscite

Tutte le acque reflue contaminate devono essere

Situazioni tecniche locali e

trattate in un impianto di acque reflue municipale o

provvedimenti per ridurre o

Acqua industriale di trattamento prima del rilascio nelle

limitare le discariche, le emissioni

acque di superficie

nell'aria e le fuoriuscite verso il

Le pratiche comuni variano su più siti quindi le stime di rilascio utilizzate del suolo

**Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)**

Versione 1.0 Data di stampa 11.07.2019  
Data di revisione 10.07.2019

Provvedimenti organizzativi per  
processo conservativo.  
evitare/limitare le fuoriuscite dal

sito

Tipo d'impianto di comunale  
trattamento dei liquami

Condizioni e misure relative agli  
impianti di depurazione  
Velocità di flusso dell'  
trattamento di liquami  
effluente di un impianto di 2.000 m3/d

Efficienza di 87,3 %

degradazione

Trattamento dei fanghi  
sul suolo agricolo  
Applicazione dei fanghi dell'impianto di depurazione

Condizioni e provvedimenti Il trattamento esterno e lo smaltimento dei rifiuti

riguardanti il recupero esterno dei  
rifiuti o/e locali applicabili. Metodi di recuperazione dovrebbero conformarsi con le normative nazionali

2.2 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC4, PROC8a, PROC8b

Caratteristiche del prodotto Forma Fisica (al Solido, poco polveroso  
momento dell'uso)

Frequenza e durata dell'uso Durata dell'esposizione > 4 h

Fattori umani non influenzati dalla Zona della pelle esposta Palmi delle mani (480 cm2) (PROC4, PROC8b)

gestione del rischio Altre condizioni operative che Zona della pelle esposta Due mani 960 cm2 (PROC8a)  
Usò all'esterno

influiscono sull'esposizione degli

addetti ai lavori Assorbimento cutaneo 5 %

Condizioni tecniche e LEV non richiesta

provvedimenti per controllare la  
dispersione dalla sorgente verso  
il lavoratore

Condizioni e provvedimenti  
riguardanti la protezione

Non è richiesto alcun equipaggiamento personale protettivo delle vie  
respiratorie.

personale, valutazione dell'igiene  
e della salute

3. Valutazione dell'esposizione e riferimento alla sua origine

Ambiente

ERC4: EUSES 2.1

Scenario	Condizioni	Compartimento	Valore	Livello
RCR contribuente d'esposizione	specifiche			
ERC4 ---		---	Msafe 35kg / giorno	---
ERC4 ---		Acqua dolce	concentrazion e locale	0,216mg/l---
ERC4 --- ---		Acqua di mare	concentrazion e locale	0,0216mg/l
ERC4 ---		Suolo	concentrazion e locale giorno	0,00632mg/kg/ ---

### Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)

Versione 1.0 Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

Scenario	Esposizione	Dose	
ERC4	Acqua potabile indiretta dell'uomo	0,00386mg/kg	---

## KILN BRILLER

		attraverso	giornaliera	p.c./giorno	
		l'ambiente			
ERC4	pesce	Esposizione indiretta dell'uomo attraverso	Dose giornaliera	0,000314mg/k g p.c./giorno	---
		l'ambiente			
		Esposizione			
ERC4	colture_foglia	indiretta dell'uomo attraverso	Dose giornaliera	0,00133mg/kg p.c./giorno	---
		l'ambiente			
		Esposizione			
ERC4	colture_radici	indiretta dell'uomo attraverso	Dose giornaliera	0,0000837mg/kg p.c./giorno	---
		l'ambiente			
		concentrazion			
ERC4	Acqua potabile	---	e nel cibo da esposizione	0,135mg/l---	
		locale			
		concentrazion			
ERC4	pesce	---	e nel cibo da esposizione	0,191mg/kg	---
		locale			
		concentrazion			
ERC4	colture_foglia	---	e nel cibo da esposizione	0,0779mg/kg	---
		locale			
		concentrazion			
ERC4	colture_radici	---	e nel cibo da esposizione	0,0152mg/kg	---
		locale			
		concentrazion			
ERC4	Carne	---	e nel cibo da esposizione	0mg/kg	---
		locale			
		concentrazion			
ERC4	Latte	---	e nel cibo da esposizione	0,0000827mg/kg	---
		locale			

E' stato utilizzato AISE SpERC 4.1.v1 per valutare l'esposizione per l'ambiente. E' stato utilizzato TEGEWA spERC 4.1.v1 per valutare l'esposizione per l'ambiente.

Lavoratori  
PROC4, PROC8a, PROC8b: ECETOC TRA

Scenario contribuente	Condizioni specifiche	Via di esposizione d'esposizione	Livello	RCR
PROC4	---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,35mg/m <sup>3</sup>	---

**Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)**

Versione 1.0      Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

PROC8a ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,35mg/m <sup>3</sup>	---
PROC8b ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,07mg/m <sup>3</sup>	---
PROC4 ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno	0,343mg/kg	---
PROC8a ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno	0,686mg/kg	---
PROC8b ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno	0,343mg/kg	---

**4. Guida per utilizzatori a valle per valutare se lavora all'interno dei limiti fissati dallo Scenario di Esposizione**

La guida è basata su condizioni operative assunte le quali non possono essere applicabili a tutti i siti, dunque, la scalanatura può essere necessaria per definire le misure di gestione per un corretto rischio specifico del sito. Dove altre misure di gestione dei rischi/condizioni operative sono applicate, gli utenti sono tenuti ad assicurarsi che i rischi siano gestiti almeno a livelli equivalenti.

Solo personale correttamente addestrato dovrebbe utilizzare i metodi di scaling per vedere se le condizioni operative e di gestione dei rischi rientrano nei limiti indicati dallo scenario di esposizione

L'emissione ambientale è stata valutata utilizzando EUSES 2.1 (<http://ihcp.jrc.ec.europa.eu>), in cui sono stati utilizzati i valori di default, salvo diversa indicazione.

I dettagli sulla messa in scala e controlli tecnologici sono fornite su: <http://www.cefic.be/Industry-support/Implementing-reach/Libraries/>  
Per lo scaling vedi: <http://www.ecetoc.org/tra>



## KILN BRILLER

Fattore di diluizione (Aree Costiere) 100

Emissione o Fattore di Rilascio : Acqua 100 %

Altre condizioni operative  
Acque reflue, .  
determinate che interessano

Emissione o Fattore di  
l'esposizione ambientale 0 %  
Rilascio : Aria

Emissione o Fattore di 0 %

**Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)**

Versione 1.0

Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

Rilascio : Suolo

Condizioni tecniche e Aria Controlli per le emissioni in atmosfera non sono  
provvedimenti a livello di applicabili non essendoci rilascio diretto nell'aria.

processo per evitare fuoriuscite

Tutte le acque reflue contaminate devono essere

Situazioni tecniche locali e

trattate in un impianto di acque reflue municipale o

provvedimenti per ridurre o Acqua

industriale di trattamento prima del rilascio nelle

limitare le discariche, le emissioni

acque di superficie

nell'aria e le fuoriuscite verso il

Le pratiche comuni variano su più siti quindi le stime di rilascio utilizzate del

suolo

Provvedimenti organizzativi per processo conservativo.

evitare/limitare le fuoriuscite dal

sito

Tipo d'impianto di comunale  
trattamento dei liquami

Velocità di flusso dell'

Condizioni e misure relative agli effluente di un impianto di 2.000 m3/d

trattamento di liquami

impianti di depurazione

Efficienza di 87,3 %

degradazione

Trattamento dei fanghi  
sul suolo agricolo

Applicazione dei fanghi dell'impianto di depurazione

Condizioni e provvedimenti

Il trattamento esterno e lo smaltimento dei rifiuti

riguardanti il recupero esterno dei

Metodi di recupero dovrebbero conformarsi con le normative nazionali

rifiuti o/e locali applicabili.

2.2 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC2, PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC10, PROC13, PROC17, PROC24

Caratteristiche del prodotto Forma Fisica (al momento dell'uso) Solido, poco polveroso

Frequenza e durata dell'uso Durata dell'esposizione > 4 h  
Zona della pelle esposta Palmi delle mani (480 cm2) (PROC2, PROC4,

Fattori umani non influenzati dalla PROC8b, PROC13)

gestione del rischio Zona della pelle esposta Due mani 960 cm2 (PROC8a, PROC10, PROC17)  
Zona della pelle esposta Mani e avambracci. 1980 cm2 (PROC24)

Altre condizioni operative che influiscono sull'esposizione degli addetti ai lavori  
Uso all'interno  
Assorbimento cutaneo 5 %

Condizioni tecniche e provvedimenti per controllare la dispersione dalla sorgente verso il lavoratore Fornire una ventilazione forzata (LEV)

Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute Non è richiesto alcun equipaggiamento personale protettivo delle vie respiratorie.

3. Valutazione dell'esposizione e riferimento alla sua origine

Ambiente

### Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)

Versione 1.0 Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

ERC4: EUSES 2.1 Scenario RCR contribuente d'esposizione	Condizioni specifiche	Compartimento	Valore	Livello
ERC4 ---	---	Msafe	35kg / giorno	---
ERC4 ---	Acqua dolce	concentrazion e locale	0,216mg/l---	
ERC4 ---	Acqua di mare	concentrazion e locale	0,0216mg/l	---
ERC4 ---	Suolo	concentrazion e locale	0,00632mg/kg/ giorno	---

## KILN BRILLER

ERC4	Acqua potabile attraverso	Esposizione indiretta dell'uomo l'ambiente	Dose giornaliera	0,00386mg/kg p.c./giorno	---
ERC4	pesce	Esposizione indiretta dell'uomo l'ambiente	Dose giornaliera	0,000314mg/k g p.c./giorno	---
ERC4	colture_foglia attraverso	Esposizione indiretta dell'uomo l'ambiente	Dose giornaliera	0,00133mg/kg p.c./giorno	---
ERC4	colture_radici attraverso	Esposizione indiretta dell'uomo l'ambiente	Dose giornaliera	0,0000837mg/ kg p.c./giorno	---
ERC4	Acqua potabile	---	concentrazion e nel cibo da esposizione	0,135mg/l---	
ERC4	pesce	---	concentrazion e nel cibo da esposizione	0,191mg/kg	---
ERC4	colture_foglia	---	concentrazion e nel cibo da esposizione	0,0779mg/kg	---
ERC4	colture_radici	---	concentrazion e nel cibo da esposizione	0,0152mg/kg	---
ERC4	Carne	---	concentrazion e nel cibo da esposizione	0mg/kg	---
ERC4	Latte	---	concentrazion e nel cibo da kg esposizione	0,0000827mg/	

**Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)**

Versione 1.0      Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

locale

E' stato utilizzato AISE SpERC 4.1.v1 per valutare l'esposizione per l'ambiente. E' stato utilizzato TEGEWA spERC 4.1.v1 per valutare l'esposizione per l'ambiente.

Lavoratori

PROC2, PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC10, PROC13, PROC17, PROC24: ECETOC TRA

Scenario RCR	Condizioni specifiche	Via di esposizione	Livello
contribuente PROC2 ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,001mg/m <sup>3</sup>	d'esposizione ---
PROC4 ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,05mg/m <sup>3</sup>	---
PROC8a ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,05mg/m <sup>3</sup>	---
PROC8b ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,005mg/m <sup>3</sup>	---
PROC10 ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,05mg/m <sup>3</sup>	---
PROC13 ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,01mg/m <sup>3</sup>	---
PROC17 ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,05mg/m <sup>3</sup>	---
PROC24 ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,2mg/m <sup>3</sup> ---	
PROC2 ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno	0,007mg/kg	---
PROC4 ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno	0,034mg/kg	---

PROC8a ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno	0,007mg/kg	---
PROC8b ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno	0,034mg/kg	---
PROC10 ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno	0,069mg/kg	---
PROC13 ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno	0,034mg/kg	---
PROC17 ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno	0,069mg/kg	---
PROC24 ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno	0,014mg/kg	---

#### 4. Guida per utilizzatori a valle per valutare se lavora all'interno dei limiti fissati dallo Scenario di Esposizione

La guida è basata su condizioni operative assunte le quali non possono essere applicabili a tutti i siti, dunque, la scalatura può essere necessaria per definire le misure di gestione per un corretto rischio specifico del sito.

### Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)

Versione 1.0 Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

Dove altre misure di gestione dei rischi/condizioni operative sono applicate, gli utenti sono tenuti ad assicurarsi che i rischi siano gestiti almeno a livelli equivalenti.

Solo personale correttamente addestrato dovrebbe utilizzare i metodi di scaling per vedere se le condizioni operative e di gestione dei rischi rientrano nei limiti indicati dallo scenario di esposizione

L'emissione ambientale è stata valutata utilizzando EUSES 2.1 (<http://hpc.jrc.ec.europa.eu>), in cui sono stati utilizzati i valori di default, salvo diversa indicazione.

I dettagli sulla messa in scala e controlli tecnologici sono fornite su: <http://www.cefic.be/Industry-support/Implementing-reach/Libraries/>  
Per lo scaling vedi: <http://www.ecetoc.org/tra>

## Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)

Versione 1.0      Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

1. Breve titolo dello scenario d'esposizione 11: Uso nell'industria del cuoio

SU 3: Usi industriali: usi di sostanze in quanto tali o in preparati presso siti  
Gruppi di utilizzatori principali  
industriali

Categoria di prodotto chimico PC23: Prodotti per il trattamento della pelle

PROC5: Miscelazione o mescola in processi in lotti per la formulazione di preparati e articoli (contatto in fasi diverse e/ o contatto importante) PROC6:  
Operazioni di calandratura

PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture non dedicate

Categorie di processo      PROC8b: Trasferimento di una sostanza o miscela (riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate

PROC9: Trasferimento di una sostanza o di un preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura) PROC10:  
Applicazione con rulli o pennelli

PROC13: Trattamento di articoli per immersione e colata

Categoria a rilascio nell'ambiente      ERC4:articoli    Uso industriale di coadiuvanti tecnologici, che non entrano a far parte di

2.1 Scenario contributivo che controlla l'esposizione ambientale per: ERC4 Facilmente biodegradabile

Quantità giornaliera per      <= 35 kg

sito

Tonnellaggio annuo del      <= 7,7

Quantità usata	sito		
Tonnellaggio di utilizzo		100 %	
per regione:			
Frazione utilizzata presso la principale fonte locale.		3 %	
Frequenza e durata dell'uso	Esposizione continua		>= 220 giorni /anno
Velocità di flusso			
Fattori ambientali non influenzati	dell'acqua corrente di superficie ricevente	18.000 m3/d	
Fattore di diluizione dalla gestione del rischio (Fiume)		10	
Fattore di diluizione (Aree Costiere)		100	
Emissione o Fattore di Rilascio : Acqua		100 %	
Altre condizioni operative determinate che interessano l'esposizione ambientale	Acque reflue, . Emissione o Fattore di Rilascio : Aria		0 %
Emissione o Fattore di Rilascio : Suolo		0 %	
Condizioni tecniche e provvedimenti a livello di	Aria	Controlli per le emissioni in atmosfera non sono applicabili non essendoci rilascio diretto nell'aria.	
processo per evitare fuoriuscite	Acqua	Tutte le acque reflue contaminate devono essere	
Situazioni tecniche locali e			

### Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)

Versione 1.0

Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

provvedimenti per ridurre o trattate in un impianto di acque reflue municipale o limitare le discariche, le emissioni industriali di trattamento prima del rilascio nelle nell'aria e le fuoriuscite verso il suolo acque di superficie

Le pratiche comuni variano su più siti quindi le stime di rilascio utilizzate del

Provvedimenti organizzativi per processo conservativo. evitare/limitare le fuoriuscite dal

sito

Tipo d'impianto di comunale trattamento dei liquami

Velocità di flusso dell'

Condizioni e misure relative agli effluente di un impianto di 2.000 m3/d  
trattamento di liquami  
impianti di depurazione

Efficienza di 87,3 %

degradazione

Trattamento dei fanghi Applicazione dei fanghi dell'impianto di depurazione  
sul suolo agricolo

Condizioni e provvedimenti Il trattamento esterno e lo smaltimento dei rifiuti

riguardanti il recupero esterno dei Metodi di recupero che dovrebbero conformarsi con le normative nazionali  
rifiuti o/e locali applicabili.

2.2 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC5, PROC6, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC10, PROC13

Concentrazione della Concentrazione della sostanza nel prodotto: 5% -  
sostanza nella  
25%

Caratteristiche del prodotto Miscela/Articolo

Forma Fisica (al Solido, poco polveroso  
momento dell'uso)

Frequenza e durata dell'uso Durata dell'esposizione > 4 h

Fattori umani non influenzati dalla Zona della pelle esposta Palmi delle mani (480 cm2) (PROC5, PROC8b,  
gestione del rischio PROC9, PROC13)

Zona della pelle esposta Due mani 960 cm2 (PROC6, PROC8a, PROC10)

Altre condizioni operative che Uso all'interno

influiscono sull'esposizione degli

Assorbimento cutaneo 5 %  
addetti ai lavori

Condizioni tecniche e Fornire una ventilazione forzata (LEV)(PROC10)

provvedimenti per controllare la

dispersione dalla sorgente verso

il lavoratore

Condizioni e provvedimenti Non è richiesto alcun equipaggiamento personale protettivo delle vie  
riguardanti la protezione respiratorie.(PROC10)

personale, valutazione dell'igiene

e della salute

### 3. Valutazione dell'esposizione e riferimento alla sua origine

Ambiente

ERC4: EUSES 2.1

Scenario contribuente d'esposizione	Condizioni specifiche	Compartimento	Valore	Livello
---	--------------------------	---------------	--------	---------

## Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)

Versione 1.0      Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

ERC4	---	---	Msafe	35kg / giorno	---
ERC4	---	Acqua dolce e locale	concentrazion	0,216mg/l---	
ERC4	---	Acqua di mare e locale	concentrazion	0,0216mg/l	---
ERC4	---	Suolo	concentrazion e locale	giorno 0,00632mg/kg/	---
ERC4	Acqua potabile attraverso	Esposizione indiretta dell'uomo attraverso	Dose giornaliera	0,00386mg/kg p.c./giorno	---
		l'ambiente			
ERC4	pesce	Esposizione indiretta dell'uomo attraverso	Dose giornaliera	0,000314mg/k g p.c./giorno	---
		l'ambiente			
ERC4	culture_foglia	Esposizione indiretta dell'uomo attraverso	Dose giornaliera	0,00133mg/kg p.c./giorno	---
		l'ambiente			
ERC4	culture_radici	Esposizione indiretta dell'uomo attraverso	Dose giornaliera	0,0000837mg/ kg p.c./giorno	---

l'ambiente

ERC4	Acqua potabile	---	concentrazion e nel cibo da esposizione	0,135mg/l---	
			locale		
ERC4	pesce	---	concentrazion e nel cibo da esposizione	0,191mg/kg	---
			locale		
ERC4	colture_foglia	---	concentrazion e nel cibo da esposizione	0,0779mg/kg	---
			locale		
ERC4	colture_radici	---	concentrazion e nel cibo da esposizione	0,0152mg/kg	---
			locale		
ERC4	Carne	---	concentrazion e nel cibo da esposizione	0mg/kg	---
			locale		
ERC4	Latte	---	concentrazion e nel cibo da esposizione	0,0000827mg/ kg	---
			locale		

E' stato utilizzato AISE SpERC 4.1.v1 per valutare l'esposizione per l'ambiente. E' stato utilizzato TEGEWA spERC 4.1.v1 per valutare l'esposizione per l'ambiente.

## Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)

Versione 1.0      Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

Lavoratori

PROC5, PROC6, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC10, PROC13: ECETOC TRA

Scenario contribuente	Condizioni specifiche	Via di esposizione d'esposizione	Livello	RCR
PROC5	---	Esposizione per inalazione dei lavoratori 0,3mg/m <sup>3</sup> ---		
PROC6	---	Esposizione per inalazione dei lavoratori 0,06mg/m <sup>3</sup>	---	
PROC8a	---	Esposizione per inalazione dei lavoratori 0,3mg/m <sup>3</sup> ---		

PROC8b ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,06mg/m <sup>3</sup>	---
PROC9 ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,06mg/m <sup>3</sup>	---
PROC10 ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,03mg/m <sup>3</sup>	---
PROC13 ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,06mg/m <sup>3</sup>	---
PROC5 ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno	0,411mg/kg	---
PROC6 ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno	0,823mg/kg	---
PROC8a ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno	0,411mg/kg	---
PROC8b ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno	0,206mg/kg	---
PROC9 ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno	0,206mg/kg	---
PROC10 ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno	0,041mg/kg	---
PROC13 ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno	0,411mg/kg	---

#### 4. Guida per utilizzatori a valle per valutare se lavora all'interno dei limiti fissati dallo Scenario di Esposizione

La guida è basata su condizioni operative assunte le quali non possono essere applicabili a tutti i siti, dunque, la scalatura può essere necessaria per definire le misure di gestione per un corretto rischio specifico del sito. Dove altre misure di gestione dei rischi/condizioni operative sono applicate, gli utenti sono tenuti ad assicurarsi che i rischi siano gestiti almeno a livelli equivalenti.

Solo personale correttamente addestrato dovrebbe utilizzare i metodi di scaling per vedere se le condizioni operative e di gestione dei rischi rientrano nei limiti indicati dallo scenario di esposizione

L'emissione ambientale è stata valutata utilizzando EUSES 2.1 (<http://ihcp.jrc.ec.europa.eu>), in cui sono stati utilizzati i valori di default, salvo diversa indicazione.

I dettagli sulla messa in scala e controlli tecnologici sono fornite su: <http://www.cefic.be/Industry-support/Implementing-reach/Libraries/>

### Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)

Data di revisione 10.07.2019

Per lo scaling vedi: <http://www.ecetoc.org/tra>

**Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)**

Versione 1.0      Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

1. Breve titolo dello scenario d'esposizione 12: Uso nell'industria del cuoio

Gruppi di utilizzatori principali SU 21: Usi di consumo: nuclei familiari (= popolazione in generale = consumatori)

Categoria di prodotto chimico PC23: Prodotti per il trattamento della pelle

Categorie dell'articolo AC6: Prodotti in pelle

ERC8a: Ampio uso dispersivo in ambiente interno di coadiuvanti tecnologici in sistemi aperti

ERC8d: Ampio uso dispersivo all'esterno di coadiuvanti tecnologici in sistemi aperti

ERC10a: Ampio uso dispersivo esterno di articoli e materiali di lunga durata a basso rilascio

ERC10b: Ampio uso dispersivo esterno di articoli e materiali di lunga durata con Categoria a rilascio nell'ambiente rilascio elevato o intenzionale (compresa lavorazione con abrasivi)

ERC11a: Ampio uso dispersivo in ambiente interno di articoli e materiali di lunga durata a basso rilascio

ERC11b: Ampio uso dispersivo in ambiente interno di articoli e materiali di lunga durata con rilascio elevato o intenzionale (compresa lavorazione con abrasivi) ERC12a: Lavorazione industriale di articoli con tecniche abrasive (basso rilascio) ERC12b: Lavorazione industriale di articoli con tecniche abrasive (rilascio elevato)

2.1 Scenario contributivo che controlla l'esposizione ambientale per: ERC8a, ERC8d, ERC10a, ERC10b, ERC11a, ERC11b, ERC12a, ERC12b

Concentrazione della Caratteristiche del prodotto	Concentrazione della sostanza nella Miscela/Articolo	Copre una percentuale di sostanza nel prodotto fino al 5%.
Tonnellaggio annuo del sito	Tonnellaggio annuo del =< 0,75	
Quantità usata per regione:	Tonnellaggio di utilizzo	10 %
Frequenza e durata dell'uso	Frazione utilizzata presso la principale fonte locale. Esposizione continua	0,075 % 365 giorni /anno
Fattori ambientali non influenzati	Velocità di flusso dell'acqua corrente di superficie ricevente	18.000 m3/d
Fattore di diluizione dalla gestione del rischio (Fiume)	Fattore di diluizione (Aree Costiere)	10 100
Altre condizioni operative determinate che interessano l'esposizione ambientale	Uso interno ed esterno	
Condizioni e misure relative agli impianti di depurazione	Tipo d'impianto di trattamento dei liquami	comunale
Velocità di flusso dell' effluente di un impianto di trattamento di liquami	Velocità di flusso dell' effluente di un impianto di trattamento di liquami	2.000 m3/d

**Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)**

Versione 1.0      Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

Efficienza di  
87,3 %  
degradazione  
Applicazione dei fanghi dell'impianto di depurazione  
Trattamento dei fanghi  
sul suolo agricolo

2.2 Scenario contributivo che controlla l'esposizione del consumatore per: PC23

Concentrazione della  
Concentrazione della sostanza nel prodotto: 0% -  
Caratteristiche del prodotto    sostanza nella 0,01% Miscela/Articolo

	Quantità usata per evento	200 g(PC23 Borsa, portafoglio, copertura del volante auto)
Quantità usata	Quantità usata per evento	800 g(PC23 Calzature (scarpe, stivali))
	Quantità usata per evento	10 kg (PC23 Mobili (divano))
Frequenza e durata dell'uso	Frequenza dell'uso	4 ore / giorno(PC23 Borsa, portafoglio, copertura del volante auto)
	Frequenza dell'uso	8 ore / giorno(PC23 Calzature (scarpe, stivali))
	Frequenza dell'uso	4 ore / giorno(PC23 Mobili (divano))
	Zona della pelle esposta	Palmi delle mani 428,8 cm <sup>2</sup> (PC23 Borsa, portafoglio, copertura del volante auto)
Fattori umani non influenzati dalla	Zona della pelle esposta	Mani e avambracci. 2082,5 cm <sup>2</sup> (PC23 Calzature (scarpe, stivali))
gestione del rischio	Zona della pelle esposta	Superficie di metà corpo 8750 cm <sup>2</sup> (PC23 Mobili (divano))

Assorbimento attraverso 5 %  
la pelle

### 3. Valutazione dell'esposizione e riferimento alla sua origine

Ambiente

EUSES 2.1

Scenario RCR contribuente d'esposizione	Condizioni specifiche	Compartimento	Valore	Livello
---	---	Acqua dolce	concentrazion e locale	0,018mg/l ---
---	---	Acqua di mare	concentrazion e locale	0,00177mg/l
---	---	Suolo	concentrazion e locale	0,00119mg/kg/ giorno ---
			Esposizione	
---	Acqua potabile	indiretta dell'uomo attraverso	Dose giornaliera	0,000517mg/k g p.c./giorno ---
			l'ambiente	
---	pesce	Esposizione indiretta dell'uomo	Dose giornaliera	0,000042mg/k g p.c./giorno ---

## Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)

Versione 1.0 Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

	attraverso l'ambiente				
---	colture_foglia	Esposizione indiretta dell'uomo attraverso giornaliera	Dose	0,000548mg/k g p.c./giorno	---
	l'ambiente				
---	colture_radici	Esposizione indiretta dell'uomo attraverso giornaliera	Dose	0,0000344mg/ kg p.c./giorno	---
	l'ambiente				
---	Acqua potabile	concentrazion --- e nel cibo da esposizione		0,0181mg/l	---
	locale				
---	pesce	concentrazion --- e nel cibo da esposizione		0,0256mg/kg	---
	locale				
---	colture_foglia	concentrazion --- e nel cibo da esposizione		0,032mg/kg	---
	locale				
---	colture_radici	concentrazion --- e nel cibo da esposizione		0,00626mg/kg	---
	locale				
---	Carne	concentrazion --- e nel cibo da esposizione		0,0000024mg/ kg	---
	locale				
---	Latte	concentrazion --- e nel cibo da esposizione		0,0000240mg/ kg	---
	locale				

E' stato utilizzato AISE SpERC 8a.1.a.v1 per valutare l'esposizione per l'ambiente. E' stato utilizzato COLIPA SpERC 8a.1.a.v1 per valutare l'esposizione per l'ambiente.

#### Consumatori

AC6: Borsa, portafoglio, copertura del volante (auto), AC6: Calzature, AC6: Mobili (divano): ECETOC TRA

Scenario RCR	Condizioni specifiche	Via di esposizione	Livello
contribuente AC6: Borsa, portafoglio, copertura del volante (auto)	---	Esposizione cutanea del consumatore	d'esposizione 0,1mg/kg p.c./giorno ---

AC6: Calzature	---	Esposizione cutanea del consumatore	0,4mg/kg p.c./giorno	---
AC6: Mobili (divano)	---	Esposizione cutanea del consumatore	5mg/kg p.c./giorno	---

### Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)

Versione 1.0      Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

AC6: Borsa, portafoglio, copertura del volante (auto)	---	Esposizione orale del consumatore	0,004mg/kg	---
AC6: Calzature	---	Esposizione orale del consumatore	0,017mg/kg	---
AC6: Mobili (divano)	---	Esposizione orale del consumatore	0,073mg/kg	---

#### 4. Guida per utilizzatori a valle per valutare se lavora all'interno dei limiti fissati dallo Scenario di Esposizione

La guida è basata su condizioni operative assunte le quali non possono essere applicabili a tutti i siti, dunque, la scalatura può essere necessaria per definire le misure di gestione per un corretto rischio specifico del sito. Dove altre misure di gestione dei rischi/condizioni operative sono applicate, gli utenti sono tenuti ad assicurarsi che i rischi siano gestiti almeno a livelli equivalenti.

Solo personale correttamente addestrato dovrebbe utilizzare i metodi di scaling per vedere se le condizioni operative e di gestione dei rischi rientrano nei limiti indicati dallo scenario di esposizione

L'emissione ambientale è stata valutata utilizzando EUSES 2.1 (<http://ihcp.jrc.ec.europa.eu>), in cui sono stati utilizzati i valori di default, salvo diversa indicazione.

Per lo scaling vedi: <http://www.ecetoc.org/tra>

**Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)**

Versione 1.0      Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

1. Breve titolo dello scenario d'esposizione 13: Uso di coloranti per le industrie tessili

SU 3: Usi industriali: usi di sostanze in quanto tali o in preparati presso siti

Gruppi di utilizzatori principali  
industriali

PC34: Tinture tessili, prodotti per la finitura e l'impregnazione di materie tessili;

Categoria di prodotto chimico

compresi candeggine e altri coadiuvanti tecnologici

PROC3: Produzione o formulazione nell'industria chimica in processi in lotti chiusi con esposizione controllata occasionale o processi con equivalenti condizioni di contenimento

PROC4: Uso in processi a lotti e di altro genere (sintesi), dove si verificano occasioni di esposizione

PROC5: Miscelazione o mescola in processi in lotti per la formulazione di preparati e articoli (contatto in fasi diverse e/ o contatto importante) PROC6: Operazioni di calandratura

Categorie di processo

PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture non dedicate

PROC8b: Trasferimento di una sostanza o miscela (riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate

PROC9: Trasferimento di una sostanza o di un preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura) PROC10: Applicazione con rulli o pennelli

PROC13: Trattamento di articoli per immersione e colata

Categoria a rilascio nell'ambiente      ERC4:articoli      Uso industriale di coadiuvanti tecnologici, che non entrano a far parte di

2.1 Scenario contributivo che controlla l'esposizione ambientale per: ERC4 Facilmente biodegradabile

	Quantità giornaliera per	<= 35 kg
	sito	
Quantità usata	Tonnellaggio annuo del	<= 7,7
	sito	
	Tonnellaggio di utilizzo	100 %
	per regione:	
	Frazione utilizzata presso	3 %
	la principale fonte locale.	
Frequenza e durata	dell'uso      Esposizione continua	>= 220 giorni /anno
	Velocità di flusso	
	dell'acqua corrente di	18.000 m3/d
Fattori ambientali non influenzati	superficie ricevente	

Fattore di diluizione dalla gestione del rischio (Fiume)	10
Fattore di diluizione (Aree Costiere)	100
Emissione o Fattore di	100 %
Altre condizioni operative	Rilascio : Acqua
determinate che interessano l'esposizione ambientale	Acque reflue, .
Emissione o Fattore di	0 %
	Rilascio : Aria

### Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)

Versione 1.0 Data di stampa 11.07.2019  
Data di revisione 10.07.2019

Emissione o Fattore di 0 %  
Rilascio : Suolo

Condizioni tecniche e Aria Controlli per le emissioni in atmosfera non sono  
provvedimenti a livello di applicabili non essendoci rilascio diretto nell'aria.

processo per evitare fuoriuscite  
Tutte le acque reflue contaminate devono essere  
Situazioni tecniche locali e  
trattate in un impianto di acque reflue municipale o  
provvedimenti per ridurre o Acqua  
industriale di trattamento prima del rilascio nelle  
limitare le discariche, le emissioni  
acque di superficie  
nell'aria e le fuoriuscite verso il

Le pratiche comuni variano su più siti quindi le stime di rilascio utilizzate del  
suolo

Provvedimenti organizzativi per processo conservativo.  
evitare/limitare le fuoriuscite dal  
sito

Tipo d'impianto di comunale  
trattamento dei liquami

Velocità di flusso dell'  
Condizioni e misure relative agli effluente di un impianto di 2.000 m3/d  
trattamento di liquami  
impianti di depurazione  
Efficienza di 87,3 %

degradazione

Trattamento dei fanghi Applicazione dei fanghi dell'impianto di depurazione  
sul suolo agricolo

Condizioni e provvedimenti Il trattamento esterno e lo smaltimento dei rifiuti

riguardanti il recupero esterno dei rifiuti      Metodi di recuperazione o/e locali applicabili.      dovrebbero conformarsi con le normative nazionali

2.2 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC3, PROC4, PROC5, PROC6, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC10, PROC13

Concentrazione della sostanza nella miscela/Articolo	25%	Concentrazione della sostanza nel prodotto:	5% -
Caratteristiche del prodotto	Miscela/Articolo		
Forma Fisica (al momento dell'uso)		Solido, poco polveroso	
Frequenza e durata dell'uso	Durata dell'esposizione	> 4 h	
	Zona della pelle esposta	Palmo di una mano (240cm <sup>2</sup> ) (PROC3)	
Fattori umani non influenzati dalla gestione del rischio	Zona della pelle esposta	Palmi delle mani (480 cm <sup>2</sup> ) (PROC4, PROC5, PROC8b, PROC9, PROC13)	
	Zona della pelle esposta	Due mani 960 cm <sup>2</sup> (PROC6, PROC8a, PROC10)	
Altre condizioni operative che influiscono sull'esposizione degli addetti ai lavori	Uso all'interno		
	Assorbimento cutaneo	5 %	
Condizioni tecniche e provvedimenti per controllare la dispersione dalla sorgente verso il lavoratore		Fornire una ventilazione forzata (LEV)(PROC10)	
Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute		Non è richiesto alcun equipaggiamento personale protettivo delle vie respiratorie.(PROC10)	

### Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)

Versione 1.0      Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

#### 3. Valutazione dell'esposizione e riferimento alla sua origine

Ambiente

ERC4: EUSES 2.1

Scenario	Condizioni	Compartimento	Valore	Livello
RCR contribuente d'esposizione	specifiche			
ERC4 ---	---	Msafe	35kg / giorno	---
ERC4 ---	Acqua dolce e locale	concentrazion	0,216mg/l---	

## KILN BRILLER

ERC4	---	Acqua di mare	concentrazion e locale		0,0216mg/l	---
ERC4	---	Suolo	concentrazion e locale	giorno	0,00632mg/kg/	---
ERC4		Acqua potabile attraverso	Esposizione indiretta dell'uomo l'ambiente	Dose giornaliera	0,00386mg/kg p.c./giorno	---
ERC4		pesce	Esposizione indiretta dell'uomo attraverso l'ambiente	Dose giornaliera	0,000314mg/k g p.c./giorno	---
ERC4		colture_foglia attraverso	Esposizione indiretta dell'uomo l'ambiente	Dose giornaliera	0,00133mg/kg p.c./giorno	---
ERC4		colture_radici attraverso	Esposizione indiretta dell'uomo l'ambiente	Dose giornaliera	0,0000837mg/ kg p.c./giorno	---
ERC4		Acqua potabile	---	concentrazion e nel cibo da esposizione	0,135mg/l---	
ERC4		pesce	---	concentrazion e nel cibo da esposizione	0,191mg/kg	---
ERC4		colture_foglia	---	concentrazion e nel cibo da esposizione	0,0779mg/kg	---
ERC4		colture_radici	---	concentrazion e nel cibo da esposizione	0,0152mg/kg	---
ERC4		Carne	---	concentrazion e nel cibo da	0mg/kg	---

**Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)**

Versione 1.0 Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

			esposizione locale		
ERC4	Latte	---	concentrazion e nel cibo da esposizione	0,0000827mg/ kg	---
			locale		

E' stato utilizzato AISE SpERC 4.1.v1 per valutare l'esposizione per l'ambiente. E' stato utilizzato TEGEWA spERC 4.1.v1 per valutare l'esposizione per l'ambiente.

Lavoratori

PROC3, PROC4, PROC5, PROC6, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC10, PROC13: ECETOC TRA

Scenario RCR contribuente	Condizioni specifiche	Via di esposizione	Livello
PROC3 ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,06mg/m <sup>3</sup> d'esposizione ---	---
PROC4 ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,3mg/m <sup>3</sup> ---	---
PROC5 ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,3mg/m <sup>3</sup> ---	---
PROC6 ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,06mg/m <sup>3</sup> ---	---
PROC8a ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,3mg/m <sup>3</sup> ---	---
PROC8b ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,06mg/m <sup>3</sup> ---	---
PROC9 ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,06mg/m <sup>3</sup> ---	---
PROC10 ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,03mg/m <sup>3</sup> ---	---
PROC13 ---	Esposizione per inalazione dei lavoratori	0,06mg/m <sup>3</sup> ---	---

## KILN BRILLER

PROC3 ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno	0,01mg/kg	---
PROC4 ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno	0,206mg/kg	---
PROC5 ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno	0,411mg/kg	---
PROC6 ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno	0,823mg/kg	---
PROC8a ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno	0,411mg/kg	---
PROC8b ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno	0,206mg/kg	---
PROC9 ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno	0,206mg/kg	---
PROC10 ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno	0,041mg/kg	---

**Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)**

Versione 1.0 Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

lavoratori p.c./giorno

PROC13 ---	Esposizione cutanea dei lavoratori p.c./giorno	0,411mg/kg	---
------------	--	------------	-----

## 4. Guida per utilizzatori a valle per valutare se lavora all'interno dei limiti fissati dallo Scenario di Esposizione

La guida è basata su condizioni operative assunte le quali non possono essere applicabili a tutti i siti, dunque, la scalatura può essere necessaria per definire le misure di gestione per un corretto rischio specifico del sito. Dove altre misure di gestione dei rischi/condizioni operative sono applicate, gli utenti sono tenuti ad assicurarsi che i rischi siano gestiti almeno a livelli equivalenti.

Solo personale correttamente addestrato dovrebbe utilizzare i metodi di scaling per vedere se le condizioni operative e di gestione dei rischi rientrano nei limiti indicati dallo scenario di esposizione

L'emissione ambientale è stata valutata utilizzando EUSES 2.1 (<http://ihcp.jrc.ec.europa.eu>), in cui sono stati utilizzati i valori di default, salvo diversa indicazione.

I dettagli sulla messa in scala e controlli tecnologici sono fornite su: <http://www.cefic.be/Industry-support/Implementing-reach/Libraries/>  
Per lo scaling vedi: <http://www.ecetoc.org/tra>

## **Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)**

Versione 1.0      Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

1. Breve titolo dello scenario d'esposizione 14: Uso nell'industria tessile

Gruppi di utilizzatori principali SU 21: Usi di consumo: nuclei familiari (= popolazione in generale = consumatori)

Categoria di prodotto chimico PC34: Tinture tessili, prodotti per la finitura e l'impregnazione di materie tessili;  
compresi candeggine e altri coadiuvanti tecnologici

Categorie dell'articolo      AC5: Stoffe, tessuti e abbigliamento

ERC8a: Ampio uso dispersivo in ambiente interno di coadiuvanti tecnologici in sistemi aperti

ERC8d: Ampio uso dispersivo all'esterno di coadiuvanti tecnologici in sistemi aperti

ERC10a: Ampio uso dispersivo esterno di articoli e materiali di lunga durata a basso rilascio

ERC10b: Ampio uso dispersivo esterno di articoli e materiali di lunga durata con Categoria a rilascio nell'ambiente rilascio elevato o intenzionale  
(compresa lavorazione con abrasivi)

ERC11a: Ampio uso dispersivo in ambiente interno di articoli e materiali di lunga durata a basso rilascio

ERC11b: Ampio uso dispersivo in ambiente interno di articoli e materiali di lunga durata con rilascio elevato o intenzionale (compresa lavorazione con  
abrasivi) ERC12a: Lavorazione industriale di articoli con tecniche abrasive (basso rilascio) ERC12b: Lavorazione industriale di articoli con tecniche

abrasive (rilascio elevato)

2.1 Scenario contributivo che controlla l'esposizione ambientale per: ERC8a, ERC8d, ERC10a, ERC10b, ERC11a, ERC11b, ERC12a, ERC12b

Concentrazione della Caratteristiche del prodotto Miscela/Articolo	Concentrazione della sostanza nella	Copre una percentuale di sostanza nel prodotto fino al 5%.
Tonnellaggio annuo del sito	<= 0,75	
Quantità usata per regione:	Tonnellaggio di utilizzo	10 %
Frazione utilizzata presso la principale fonte locale.		0,075 %
Frequenza e durata dell'uso Velocità di flusso	Esposizione continua	365 giorni /anno
dell'acqua corrente di Fattori ambientali non influenzati	superficie ricevente	18.000 m3/d
Fattore di diluizione dalla gestione del rischio (Fiume)		10
Fattore di diluizione (Aree Costiere)		100
Altre condizioni operative determinate che interessano l'esposizione ambientale	Uso interno ed esterno	
Tipo d'impianto di trattamento dei liquami	comunale	
Condizioni e misure relative agli impianti di depurazione	Velocità di flusso dell' effluente di un impianto di trattamento di liquami	2.000 m3/d

## Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)

Versione 1.0      Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

Efficienza di  
87,3 %  
degradazione  
Applicazione dei fanghi dell'impianto di depurazione  
Trattamento dei fanghi  
sul suolo agricolo

2.2 Scenario contributivo che controlla l'esposizione del consumatore per: PC34



		attraverso	giornaliera	g p.c./giorno	
		l'ambiente			
		Esposizione			
---	pesce	indiretta dell'uomo	Dose	0,000042mg/k	---
		attraverso	giornaliera	g p.c./giorno	
		l'ambiente			
		Esposizione			
---	colture_foglia	indiretta dell'uomo	Dose	0,000548mg/k	---
		attraverso	giornaliera	g p.c./giorno	
		l'ambiente			
		Esposizione	Dose	0,0000344mg/	
---	colture_radici	indiretta dell'uomo			---
			giornaliera	kg p.c./giorno	
		attraverso			

**Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)**

Versione 1.0      Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

		l'ambiente			
---	Acqua potabile	concentrazion e nel cibo da esposizione	0,0181mg/l		---
		locale			
---	pesce	concentrazion e nel cibo da esposizione	0,0256mg/kg		---
		locale			

---	colture_foglia	concentrazion --- e nel cibo da esposizione	0,032mg/kg	---
---	colture_radici	locale concentrazion --- e nel cibo da esposizione	0,00626mg/kg	---
---	Carne	locale concentrazion e nel cibo da esposizione	0,0000024mg/ kg	---
---	Latte	locale concentrazion e nel cibo da esposizione	0,0000240mg/ kg	---

E' stato utilizzato AISE SpERC 8a.1.a.v1 per valutare l'esposizione per l'ambiente. E' stato utilizzato COLIPA SpERC 8a.1.a.v1 per valutare l'esposizione per l'ambiente.

Consumatori

PC34: ECETOC TRA

Scenario RCR contribuente	Condizioni specifiche	Via di esposizione d'esposizione	Livello
PC34 ---	Esposizione per inalazione del consumatore	0,003mg/m <sup>3</sup> ---	
PC34 ---	Esposizione cutanea del consumatore	0,015mg/kg p.c./giorno	---
PC34 ---	Esposizione orale del consumatore	0,001mg/kg p.c./giorno	---

4. Guida per utilizzatori a valle per valutare se lavora all'interno dei limiti fissati dallo Scenario di Esposizione

La guida è basata su condizioni operative assunte le quali non possono essere applicabili a tutti i siti, dunque, la scalatura può essere necessaria per definire le misure di gestione per un corretto rischio specifico del sito. Dove altre misure di gestione dei rischi/condizioni operative sono applicate, gli utenti sono tenuti ad assicurarsi che i rischi siano gestiti almeno a livelli equivalenti.

Solo personale correttamente addestrato dovrebbe utilizzare i metodi di scaling per vedere se le condizioni operative e di gestione dei rischi rientrano nei limiti indicati dallo scenario di esposizione

## Sodium (xylenes and 4-ethylbenzene)

Versione 1.0 Data di stampa 11.07.2019

Data di revisione 10.07.2019

L'emissione ambientale è stata valutata utilizzando EUSES 2.1 (<http://ihcp.jrc.ec.europa.eu>), in cui sono stati

utilizzati i valori di default, salvo diversa indicazione.  
Per lo scaling vedi: <http://www.ecetoc.org/tra>